

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld monatlich 3 Zł.
In den Ausgabestellen monatlich 2,75 Zł. Bei Postbezug
monatlich 3,11 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 5 Zł. Danzig 3 Zł.
Deutschland 2,5 Rentenmark. — Einzelnummer 20 Groschen. — Bei höherer
Gewalt, Betriebsführung, Arbeitsniederlegung oder Auspöcherung hat der Bezugsnehmer
keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 10 mm breite Kolonelleiste 20 Groschen, die 90 mm
breit: Reklamezeile 100 Groschen. Danzig 20 bis 100 Zł. Pl.
Deutschland 20 bzw. 100 Goldpfg., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Plak-
atdruck und schwierigerem Satz 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur
schriftlich erbeten. — Offertengeld 50 Groschen. — Für das Einlegen der
Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.
Postfachkonten: Stettin 1847, Polen 202157

Nr. 216.

Bromberg, Donnerstag den 18. September 1924.

48. Jahrg.

Die Regierung vor schwierigsten Aufgaben.

Kreditfrage. — Bodenreform. — Ostproblem. — Anwachsen
der Feuerschutz. — Wandern der Nationalisten gegen Außen-
minister Strzyński.

(Von unserer Warschauer Redaktion.)

M. Warschau, 15. September. Vor den aus den Ferien
zurückgekehrten Ministern türmen sich riesige Schwierig-
keiten auf, die teils wirtschaftlicher, teils politi-
scher Natur sind. Auf die baldige Lösung der wirtschaft-
lichen Schwierigkeiten bringen die Bauernparteien „Piast“
und „Wyzwolenie“. Infolge der schlechten Ernte in
Polen sind in der Landwirtschaft die ersten Anzeichen einer
schweren Krise bemerkbar, deren Umfang man erst dann
richtig erkennt, wenn man sich vor Augen hält, daß Polen
ein ausgesprochenes Agrarland ist, das auf die Aus-
fuhr seiner Bodenerzeugnisse angewiesen ist. Dieses Jahr wird die Getreideausfuhr, die im vergange-
nen Jahr Polen so ungeheure Vorteile gebracht hat, minimal
sein. Im vergangenen Jahre konnte Polen mit Hilfe des
Exports seiner landwirtschaftlichen Produkte die Valuta
sanieren. Dieses Jahr bedroht der Mißerfolg der land-
wirtschaftlichen Produktion die polnische Valuta aus-
sichtslos. Seit Monaten

schreit die Landwirtschaft: Kredit!

Kredit, und nochmals Kredit! Was die Regierung bewilligt
oder bewilligen will, reicht bei weitem nicht aus. Die
Bauern und die Vermögensgüter, die die Landwirt-
schaft zu entrichten hat, wurden bis zum 15. November ge-
stundet. Man hoffte, daß die Landwirtschaft dann durch Ein-
nahme aus der Ausfuhr von Getreide und Vieh in die Lage
versetzt würde, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzu-
kommen. Die Hoffnungen sind durch die schlechte Ernte zu-
schanden geworden. Statt von der Landwirtschaft Geld zu
erhalten, soll die Regierung noch Geld an die Landwirtschaft
geben.

Vertreter des Piast-Flusses, und zwar der Abg. Dr.
Kiernik, früher Innenminister, und Dr. Gruska
sprachen bei dem Ministerpräsidenten vor und überreichten
ihm

kategorische Forderungen des Piast-Flusses.

Die verlangten Kredite für die Landwirtschaft bis zur Höchst-
möglichen Grenze. Weiter informierten sie sich über die
Praxis der Emission langfristiger Kreditkardinal-
schätze. Sie verlangten schnelle Regelung dieser Ange-
legenheit mit Rücksicht auf die große Anzahl der Schuld-
scheinhaber verschiedener Gattung. Der Minister versprach, die
Forderungen der Piastpartei genau zu überprüfen. Dann
verlas er über die gesamte Wirtschaftslage des Landes. Man
sagt, daß die beiden Abgeordneten den Ministerpräsidenten
mit sehr ernsten Gesichtern verlassen haben.

Auch im Finanzministerium fand eine Konferenz statt,
die sich mit der Frage der langfristigen Kredite befaßte. An
den Beratungen nahmen teil die Direktoren und Präsidenten
der Bank Polska, sowie der gesamte Aufsichtsrat, bestehend
aus den Herren Steczkowski, Adamski, Mlynarski, Kar-
piński und Glinka, ferner waren zwei Departementsdirek-
toren beim Finanzministerium, Glowacki und Wojcikowicz,
ausgelesen. Ein Bericht über den Verlauf der Sitzung ist nicht
ausgegeben worden, doch verlautet aus auf unterrichteter
Quelle, daß man auch in dieser Konferenz sich über den

Gravität der Situation

eingehend unterhalten hat.

Die Wyzwolenie-Partei beschäftigt sich augen-
blicklich in der Hauptsache mit dem Bodenreform-
problem. Die bisher bekanntgewordenen Gesetzentwürfe
haben ihre Bewilligung nicht gefunden. Sie verlangt, daß
die Bodenreform auf ganz anderer Basis durch-
geführt werde, als dies bisher projektiert war. Die bisher
parzellierten Güter betragen nur einen Bruchteil der Menge,
die vorgesehen ist. Die Erwerber von Parzellen befinden
sich infolge der Krise in der Landwirtschaft in einer sehr
schlechten Lage: sie können die nun fällige Anzahlung für den
Erwerb des Landes nicht leisten. Von der Regierung wird
deswegen verlangt, daß den Erwerber von Parzellen die
fälligen Zahlungen gestundet oder an sie staatliche
Kredite gegeben werden. Außerdem verlangt die Wyzwo-
lenie-Partei, daß die

Bodenreform in den Ostgebieten

so durchgeführt werde, daß in erster Linie die Wünsche der
dort ansässigen Bevölkerung, ganz gleich, ob diese der weiß-
russischen oder ukrainischen Minderheit angehört oder nicht,
berücksichtigt werden. Gegen eine solche Auslegung des
Bodenreformgesetzes wenden sich die nationalpolitischen Par-
teien. Als Befürworter und Verfechter einer großzügigen
Kolonisations- und Polonisierungspolitik in den Ostgebie-
ten fordern sie, daß in erster Linie polnische Bauern
dort angesiedelt werden.

Die Nationalisten machen der Regierung aber noch an-
dere Schwierigkeiten. Sie haben es vornehmlich

auf den Außenminister Strzyński abgesehen,

wohl in der Hauptsache darum, weil dieser ein Mann der
Linken ist. Sie wollen sich revanchieren für die scharfen An-
griffe, die seinerzeit von der Linken gegen das national-
istische Dreigestirn Zamiatyński, Dmowski und Świątko
unternommen worden sind. Wie bereits kürzlich gemeldet,
haben sie in ihrer Presse eine heftige Attacke gegen
Außenminister Strzyński begonnen, weil dieser es nicht ver-
standen habe, den Ausfall des englischen Premierministers
Macdonald gegen Völkerbund und Polen wegen der Fei-
lung Oberschlesiens richtig zu parieren. Die nationalpolitische
Presse verlangt sofortige Einberufung des Seim und Senats.
Der „Kurjer Północny“ a. W. bringt ein Schreiben
eines Abgeordneten, der früher Mitglied der Kommission
für auswärtige Angelegenheiten gewesen sei und von den
Nationalisten als ein „Spezialist in wichtigen Fragen der
Auslandspolitik angesehen“ wird, worin folgende Fragen
zu lesen sind:

Versteht ihr es auch im Lande, daß sich eine neue
Teilung Polens vorbereitet?

Wißt ihr auch, daß wir heute dieser ganz nahe gegen-
über stehen, möglich, daß wir schon im kommenden
Jahr dem Verluste Oberschlesiens und des Danziger Korri-
dors gegenüberstehen werden?

Wißt ihr, daß die Politik Herriots gegenüber
dem Programm Macdonalds — Revision der territorialen
Beschlüsse des Versailler Friedensvertrages — sich auf einer
solchen Abschlussschritt befindet, daß sie in ihrer Konsequenz
zum Einverständnis mit einer Revision dieses Traktats,
also zu einem neuen Erwerb Deutschlands auf Kosten
Polens führen muß?

Warum habt ihr euch durch die Worte Herriots be-
ruhigen lassen? Seht ihr darin nicht die verzweifelte Ver-
teidigung einer schon freiwillig auf der Londoner Kon-
ferenz verlorenen Position?

Habt ihr den Gegensatz zwischen der Drohung, die
aus den Worten Macdonalds weht und der Auslegung der-
selben durch Herrn Strzyński in seinem ganzen Ausmaß
nicht erkannt?

Wie reagiert auf diese unerhörte drohende innere Situa-
tion für Polen unsere Presse und die öffentliche Meinung?
Ich bin überzeugt, daß ich meine publizistische Pflicht
erfülle, wenn ich diese Fragen an Regierung und Bürger-
schaft öffentlich richte!

Man geht nicht fehl in der Annahme, daß hinter diesen
Kassandrarufer der frühere nationalpolitische Außen-
minister Dmowski steht, der bekanntlich der eifrigste Ver-
fechter der „Idee eines Polens mit seinen natürlichen
Grenzen“ ist. Zwecks Organisation eines Schutzes des Ver-
sailler Friedensvertrages wird alsdann verlangt, daß das

Parlament sofort seine Ferien abbricht

und eine energische, harmonische Arbeit beginnt. Die Ge-
fahr sei nahe und groß!

Man muß den Sinn dieser geharnischten Sonette ver-
stehen: Die Nationalisten streben wiederum
die Hand nach dem Staatsruhr aus. Darum werden
jetzt Minister bei der Bevölkerung in Mitleidenschaft
gezogen. Es wird ihr erzählt, daß das, was die Regierung dem
Landes gebracht hat, durch gewisse Mitglieder des unparla-
mentarischen Kabinetts verloren gehe.

Die Regierung Strzyński ist infolge der Angriffe von
Rechts bereits nervös geworden. Strzyński hat den
Außenminister Strzyński nach Warschau beordert, wo dieser
ausführliche Berichte über das Ergebnis seiner Reise nach
Paris sowie über die Verhandlungen des Völkerbundes
in Genf erstatten soll. Ursprünglich sollte Strzyński schon
am Sonntag in Warschau eintreffen. Als dann hieß es,
er werde Montag ankommen. Die Regierung hat ihm jedoch
Gelegenheit gegeben, noch einmal im Völkerbund zur
Sicherheit und Brückungsfrage das Wort zu
ergreifen und Polens Standpunkt zu vertreten. Hierbei
hat Strzyński erklärt, daß Polen von Staaten umgeben sei,
die nicht einmal Mitglieder des Völkerbundes seien. Für
Polen bleibe das Moment der Sicherheit darum im Vorder-
grund. Nachher komme die Abrüstungsfrage. Die Sicher-
heitsfrage werde durch Sonderabkommen, wie sie der
Garantierakt vorsehe, wesentlich erhöht.

Strzyński konnte in Genf Polens Ansicht in scharf um-
rissener Form vortragen. Nun wird er von Genf abreisen,
um am Mittwoch in dem ersten Warschauer Ministerrat
nach den Ferien über seine Tätigkeit eingehenden Bericht
zu erstatten. Auf der Rechten wird vielfach verlangt, daß
der Minister seine Ausführungen vor dem auswär-
tigen Ausschuss wiederhole. Zu diesem Zweck müßte der
auswärtige Ausschuss schon in nächster Woche einberufen
werden. Man muß jedoch abwarten, ob die Forderungen
der Nationalisten, einleitend Unterstützung bei der demo-
kratischen Mitte finden werden.

Unter solchen Umständen könnte man meinen, daß

das polnische Ostproblem

in den Hintergrund getreten sei. Dem ist jedoch nicht so.
Zwischen dem Innenminister Sibiński und dem Kriegs-
minister Sikorski fanden bereits mehrere Unterredungen
statt, in welchen über die Frage der Ausführung der Be-
schlüsse betreffend die Verwaltungsreform in den Ostgebieten
debattiert wurde. Hierbei zeigten sich allerlei Mei-
nungsverschiedenheiten. Es wird wohl des Ein-
greifens des Ministerpräsidenten Strzyński bedürfen, um die
Meinungsverschiedenheiten auszugleichen.

Großes Kopfschütteln macht der Regierung natürlich
auch

die zunehmende Feuerschutz.

Die Regierung will es auf keinen Fall zulassen, daß der
Brotpreis erhöht werde. Solche Bestrebungen machen sich
in Warschau geltend. Die freilebenden Bäckerzünfte
verlangen eine so starke Erhöhung ihres Lohnes, daß hier-
durch der Brotpreis um etwa 10 Prozent verteuert würde.
Mit Recht befürchtet die Regierung, daß im Falle der Be-
willigung dieser Forderungen in Warschau dieselben Fei-
denzen sich in den anderen Städten, besonders in den In-
dustriezentren bemerkbar machen würden. Ohnedies wird
befürchtet, daß das inländische Getreide und Mehl und im
Zusammenhang damit auch das Fleisch infolge der schlechten
Ernte bedeutend teurer werden. Um dem entgegenzuwirken,
will die Regierung von dem bedeutend billigeren Getreide
und Mehl aus dem Ausland den Zoll erheblich herabsetzen
und außerdem für die Ermäßigung der Eisenbahn-
tarife Sorge tragen. Auf diese Weise wird man wohl
auch den inländischen Getreidemarkt preisregulierend wirken
können, doch zieht sich die Regierung damit erbitterte Ge-
genschaft von Seiten der bäuerlichen Partei zu.

Das Lemberger Attentat vor Gericht.

Der Anschlag gegen den Staatspräsidenten
ein Werk der Ukrainer?

Die Untersuchung des Attentats gegen den Präsidenten
Polens bei seinem Besuch der Lemberger Messe hat eine sen-
sationelle Wendung angenommen. In einem Brief an die Re-
daktion des Lemberger jüdischen Organs „Chwila“ erklärt
jetzt die ukrainische Militärorganisation, sie
habe den Anschlag vorbereitet. Ein Mitglied der Organisati-
on habe die Bombe geworfen und nach dem Mißlingen

Der Zloty (Gulden) am 17. September

(Vorläufiger Stand um 10 Uhr vormittags.)

Danzig:	1 Dollar —	5,23 Zloty
	100 Zloty —	107 1/2 Gulden
Warschau:	1 Dollar —	5,21 Zloty
	1 Danz. Gulden —	0,93 1/2 Zloty
Rentenmark:	—	1,27 1/2 Zloty

dieses Attentats beabsichtigt, den Anschlag durch einen Re-
volutionskrieg zu Ende zu führen. Der rechte Augenblick sei
aber verpaßt worden und der Täter habe sich darauf in
Sicherheit bringen können. Dagegen hätte der von der
Polizei verhaftete Zionist Steiger mit der Sache
nichts zu tun. Die polnische Presse zweifelt die Echtheit
des Briefes an.

Über den Beginn der Hauptverhandlung im Prozeß
gegen den vermeintlichen Attentäter berichtet folgendes
Sondertelegramm, das uns leider verspätet zugeht:

„In der heutigen Verhandlung gegen Stanisław
Steiger, dem die Anklage vorwirft, am 5. d. M. eine
Petrarde gegen den Wagen des Staatspräsidenten geworfen
zu haben, als dieser über den Mariackipark fuhr, wurde
eine Reihe von Zeugen, deren 32 geladen worden waren,
sowie mehrere Militärfachverständige vernommen, die fest-
stellten, daß die Petrarde Dynamon, Ersatz, explosierende
Gelatine und vier Zünder enthalten habe, jedoch wegen
schadhafter Konstruktion der Zünder nicht explodiert sei. Im
Falle der Explosion hätte die Petrarde auf eine Entfernung
von 8–10 Metern Personen verletzt, ja sogar den Tod
herbeiführen können.“

Die Hauptbelastungszeugin Pasternak, Schauspielerin
des städtischen Theaters, hielt ihre in der Voruntersuchung
gemachte Aussage aufrecht, daß Steiger die Petrarde
geworfen und danach die Flucht ergriffen habe. Sie habe
Steiger verfolgt und schließlich die Polizei auf ihn aufmerk-
sam gemacht. Der zweite Belastungszeuge, Gerichtsprakti-
kant Dr. Lewicki hat nur die verflüchtete Flucht des Zeugen
beobachtet. Die übrigen Zeugen, Offiziere der Begleit-
wache, Polizisten und Umstehende sagten lediglich über
den Bombenwurf und die nachfolgenden Umstände aus, die
den Angeklagten nicht belasteten. Entlastet wurde der
Angeklagte durch die in deutscher Sprache erfolgende Aus-
sage der Zeugin Anetta Franzos aus Wien, die be-
hauptete, die Tat beobachtet zu haben. Der Täter sei ein
kleiner Mann im braunen Anzug mit schwarzem Hut und
schwarzem Schnurrbart gewesen, der mit noch einem anderen
blonden Mann floh, während der Angeklagte einen grünen
Gummimantel trug, einen grauen Hut und eine große
schwarze Brille hatte, die jedermann auffallen mußte.

Der Prokurator hielt seine Anklage aufrecht, da-
gegen behauptete der gefaßt auftretende Angeklagte, nur
Zeuge der Tat, nicht aber Täter zu sein. Er habe
aus Angst vor der zu erwartenden Explosion die Flucht er-
griffen und sei dann auf Veranlassung der Zeugin Pasternak
verhaftet worden.

Der Verteidiger, Rechtsanwalt Dr. Grel, legte dem
Gericht ein Schreiben vor, das vormittags in den Brief-
kasten der Redaktion der „Chwila“ geworfen worden war
und vom ukrainischen revolutionären Militär-
komitee Ogalizjens stamme. In einer einleitenden
Rede suchte der Verteidiger nachzuweisen, daß das
Attentat von dieser Organisation und nicht von Steiger
verübt worden sei. Gegen 7 Uhr wurde die Verhandlung
unterbrochen. Das Urteil soll heute gesprochen werden.

Der Zugang zum Sitzungssaal und auch die anliegenden
Straßen wurden während der Verhandlung streng bewacht;
der Eintritt war nur gegen namentliche Karten gestattet.
Die Presse war stark vertreten; auch aus Warschau und
Posen waren Korrespondenten erschienen. Der Angeklagte
Steiger ist 24 Jahre alt. Während der Befragung hielt er
sich zwei Jahre lang in Wien auf. 1920–1921 studierte er
in Wien und später in Lemberg. Gebürtig hat er im öster-
reichischen und polnischen Meer. Er gehörte dem Mafabi-
klub und der zionistischen Organisation an.

Genfer Tagesbericht.

Die französisch-englische Verständigung.

Genf, 18. September. P.M. Wie der Korrespondent
der „Agence Havas“ meldet, steht das Dokument für den
Text, über den sich die französische und die englische Dele-
gation einigten und der den Schiedsspruch betrifft, das
System der Regelung internationaler Streitigkeiten sowohl
in rechtlicher, als auch in politischer Hinsicht vor. In Vor-
schlag gebracht wird die Bildung eines oder mehrerer Tri-
bunale, die den Charakter von Institutionen für obligatori-
schen Schiedsspruch tragen sollen. Auf diese Weise würde
die angreifende Partei im gegebenen Augenblick außer-
halb des Rechts stehen und sich der Gefahr aussetzen,
daß automatisch ihr gegenüber durch andere Staaten Sanktio-
nen in Anwendung gebracht werden, die im Artikel 16 des
Paktes der Liga vorgesehen sind. Was die Frage der Ga-
rantie und der Sicherheit anbelangt, so hat sich die
englische Delegation, wie es scheint, schließlich der französi-
schen These angeschlossen und die unlängst von Lord Par-
moor abgegebene Erklärung bestätigt, daß England
bereit sei, seine ganze Flotte für eventuelle Hilfe-
leistung zur Verfügung zu stellen. Die französische
und die englische Delegation sollen sich ferner dahin geeinigt
haben, daß die Abrüstungskonferenz erst nach
Lösung der Frage des Schiedsspruchs und der
Sicherheitsgarantien einberufen werden könne.

In Kreisen des Völkerbundes wurde die Verständi-
gung zwischen der französischen und der englischen Dele-
gation in der Frage des Schiedsspruchs, der Sicherheit und
der Entwaffnung mit großer Befriedigung auf-
genommen. Auf Grund dieser Verständigung sollen in
dem in Aussicht genommenen Protokoll genau die Sanktio-
nen formuliert werden, die gegen die angreifende Partei

zu unternehmen sind. Die Verständigung bedeu- te auch gleich- zeitig, daß die im Laufe des ganzen verfloffenen Jahres in den Vordergrund gerückte Idee des sogenannten Ga- rantiepaktes für die gegenfeitige Hilfeleistung endgültig fallen gelassen werden soll.

Keine Einigung in der Abrüstungskommission?

Genf, 16. September. P.M. Das Komitee der Zwöl- f der Abrüstungskommission trat heute zweimal zusammen und begann die Diskussion über das von Benesch vorberei- tete Projekt des Protokolls, das die Artikel 10, 13, 15 und 16 des Völkervertrages interpretiert. Die Arbeiten des Komitees werden streng geheim gehalten. Über den Ver- lauf der heutigen Diskussion wurde die Presse nicht infor- miert. Abends teilte Benesch den Pressevertretern mit, daß das Gerücht, nach dem bereits ein Text des Projekts festgelegt worden sei, der die Gesichtspunkte aller Mächte eine, grundlos sei. Die Diskussion wird morgen wieder aufgenommen.

Alle Kommissionen der Völkerverbundtagung setzten heute ebenfalls ihre Arbeiten fort. Die zweite Kommission (Fragen der technischen Organisation) beschäftigte sich mit dem Vorschlag der französischen Regierung in bezug auf die Gründung eines Instituts für geistige Zu- sammenarbeit in Paris. Aufgabe dieses Instituts wäre die Schaffung einer Atmosphäre, in welcher die Leh- rkräfte der ganzen Welt gemeinsam arbeiten könnten. Dieses Institut würde vollkommen von der Kommission für geistige Zusammenarbeit der Völkerverbundtagung abhängen. (Ein eng- lischer Delegierter wandte sich gegen Paris als Standort für dieses Institut, da er französische Abhängigkeiten be- fürchte.)

Eine besondere Unterkommission beschäftigte sich mit der Frage des Waffenhandels. Nach Kenntnisnahme von der Erklärung der Vereinigten Staaten, in der die Teilnahme an einer internationalen Konferenz zum Ab- schluß einer Konvention in der Frage der Kontrolle über den Waffenhandel zugesagt wird, beschloß die Unterkom- mission, der Völkerverbundtagung vorzuschlagen, daß sie sich an die einzelnen Regierungen mit dem Ersuchen wenden solle, vor der nächsten Session des Völkerverbundes, die im De- zember d. J. stattfinden soll, zu erklären, ob sie bereit wären, an einer entsprechenden Konferenz teilzunehmen, die im April oder Mai 1925 einberufen werden soll.

Verstärkter Minderheitenschutz.

Stockholm, 16. September. (Eigener Drahtbericht.) Die hier tagende „International Law Association“ hat folgende, von Professor Brunet - Paris unterstützte Resolution angenommen:

„Jedes Mitglied des Völkerbundes ist berechtigt, eine Untersuchung von Verletzungen der Min- derheitenschutzverträge durch den Rat des Völkerbundes und im Streitfalle die Vorlegung des Streitfalles an den Ständigen Gerichtshof in Haag zu verlangen.“ Dieser Beschluß ist wichtig, weil nach den jetzt geltenden Gewohnheiten nur die im Rat vertretenen Staaten der- artige Anträge zu stellen befugt sind.

Am Tage der Bazar-Sitzung.

Eine polnische Warnung.

Im Gegensatz zu der Kritik, die vermutlich in der für heute feierlich angekündigten polni- schen Parlamentarierkonferenz Weipolens im Posener Hotel „Bazar“ laute Entrüstungstürme gegen ein von der Warschauer Regierung ange- strebtes Einvernehmen mit ihren deutschen Bürgern entfesseln wird, findet der War- schauer „Kurier Półski“, der bekanntlich Herrn Strypkowski nahesteht (in Nr. 252 vom 14. September) Worte der Anerkennung für die Staatsmänner, die auf dem besten Wege sind, neue Richtlinien in der Minderheiten- politik einzuschlagen. Wir lassen den Aufsatz, der mit einem Warnungsruß an alle diejenigen schließt, die für umstürzlerische Einflüsse- rungen empfänglich sind, nachstehend in deutscher Übersetzung folgen:

„Die Rede des Außenministers Strypkowski (in Genf), die der Frage der nationalen Minderheiten in Polen gewidmet war, bedeutet einen glücklichen Umschwung, der in dieser Beziehung in der polnischen Politik in die Erschei- nung tritt. Die Frage hat aufgehört, ein beschämender Punkt unseres Staates zu sein. Wenn wir hiervon laut, frei und aufrichtig im Inlande sprechen, so können wir ohne Rücksichtung auch nach außen hin unsere Stimme erheben. Minister Strypkowski hat nicht erst gewartet, bis er gefragt wurde, auf welche Weise die Judenfragen gelöst werde, wie sich die Deutschen in Polen fühlen und wie sich die Verhältnisse mit den Ukrainern und Weißrussen in Polen gestalten. Da er das internationale Interesse an diesen Fragen kennt, trat er selbst mit der Initiative hervor, das hohe Genfer Kollegium über diese Fragen zu orien- tieren.“

Seine Ausführungen waren eine Art Berichterstattung über die Tätigkeit (wo sind die Taten?) der gegenwärtigen Regierung in der Minderheitenfrage, einer Regierung, die unter einer anderen Lösung entstand und sich ursprünglich sogar von jedem Einfluß auf die nationalen Verhältnisse des Staates fernhielt. Um so mehr verdient ihre gegenwärtige Aktion nach dieser Richtung hin unterstrichen zu werden. Sie ist zwar noch weit entfernt von den Kardinal- punkten, deren Erfüllung die Stabilisierung der inneren Verhältnisse im Lande bedingt, weit entfernt sogar von der Befriedigung der dringenden Bedürfnisse, die bis jetzt in leichtsinniger Weise vernachlässigt wurden, sie zeigt jedoch immerhin von dem Widerstreben gegen die Altersschwäche, die unter dem Druck nationalisti- scher Elemente das wiedererstandene Polen im Banne hielt. Minister Strypkowski zitierte nur drei Beispiele der letzten Maßnahmen (besser sollte es heißen: Proklamationen) der polnischen Regierung in der Frage der nationalen Minderheiten, doch schon dies (!) genügt, um den Beifall der Versammlung der Vertreter der Völker zu erlangen. (Vorschluförberer?) Wir warten die Taten der Regie- rung ab! (D. Red.)

Dies bedeutet jedoch nicht, daß Strypkowski mit aller Ruhe nach Warschau zurückkehren kann. Er hat zwar im Genf einen Erfolg davongetragen, die Stellung Polens ge- stärkt, die systematisch durch die lieben Nachbarn von West und Ost, vom Memel bis zu den Abhängen der Karpaten verfahren war, unsere Feinde auf dem internationalen Ge- biet entwarf, — er hat es jedoch nicht verstanden, seine persönlichen Feinde in Warschau, Polen und Lemberg zufriedenzustellen. Im Gegenteil, durch seinen Erfolg hat er sie aufs äußerste gereizt.

Diesmal ist der Grund der Unzufriedenheit die An- sage der Bildung gemisch-nationaler Kommissionen aus der Mitte der polnischen Staatsbürger. Diese Kommissionen würden über die Rechtmäßigkeit der Entscheidungen der Verwaltung über die Option (?) der Deutschen zugunsten Polens wachen und das Recht haben, die Vollstreckung der Urteile bis zur endgültigen Entscheidung der Frage der Staatsangehörigkeit durch die höchste Instanz hinauszuschieben. Unser Natio- nalismus steht darin eine bewußte Hinausschiebung der

Liquidierung des Besitzes deutscher Bürger“ und „ein Miß- trauensvotum der Regierung für die polnische Verwaltung auf diesen Gebieten“.

Freilich ist es bedauerndswert (die in Stockholm tagenden Juristen aus aller Welt nennen die moderne Staudation einen „Rückfall in die Barbarei“, ihr Deuchler!), daß in den ersten vier Jahren nach der Wieder- geburt Polens, als eine glückliche Konjunktur für die Li- quidierung des deutschen Besitzes bestand, als diese sich aus dem Verfall der Traktat ergebende Frage unritig (?) schien, keine Aktion für die Entdeutschung der Westgebiete ein- geleitet wurde. (Woher kommen denn unsere 900 000 Emi- granten? Und die ungezählten Prozesse vor dem deutsch- polnischen Schiedsgericht? Hier handelt es sich nicht um 4 (vier) Fälle, wie bei der preussischen Enteignung, sondern um 1000!) Leider hatten die autonomen Posener Be- hörden, die bis zum Jahre 1922 bestanden und deren Zu- ständigkeit lediglich noch für die Steigerung der Kolonisa- tionsfähigkeit einen Sinn hatte, nur eine einzige Sorge: daß nicht Aufständlinge aus Klein- und Kongresspolen in ihre Umzäunungen hineingelassen würden. Sie zogen es vor, noch eine gewisse Zeit die Deutschen bei sich zu dulden (?) in der Hoffnung, daß das hier festbaste grobpol- nische Element, das keinen Landhunger verspürte, allmählich doch den deutschen Besitz aufkaufen und ihn übernehmen werde. Man sollte sich in Erinnerung rufen, welche Hinder- nisse (?) den Kleinpolen und den Masuren bei der so ge- nannten Übergabe durch die großpolnischen Behörden be- reitet wurden, um zu verstehen, wer schuld daran ist, daß die elementare Siedelungsbewegung aus anderen Tei- len nach Großpolen gebremst (?) wurde und daß die Deut- schen, die damals zur Auswanderung geneigt waren (das waren sie niemals! D. Red.), ihre Taktik änderten und alle rechtlichen Schlüssel klappen ließen, um auf polnischem Ge- biet zu bleiben. (Verhöht man mit solchen Worten den Kampf um das gute Recht? D. Red.) Dieser Egoismus der Großpolen, der durch parteiische nationalstische Rücksichten genährt wurde, die aus der Wiege Polens eine für andere Strömungen unzugängliche eigene Feste errichten wollten, rächt sich heute in ganz Polen und zwingt zu Kom- promissen in einer Frage, die schon längst hätte gelöst werden können. (Aber wohl im Sinne der Barbarei, um den Ab- druck der in Stockholm versammelten Juristen zu gebrauchen! D. Red.)

Angesichts dieser schmerzlichen nationalen Nieder- lage (!) ist es am allerwenigsten ein Unglück, wenn Bür- gerkommissionen eingesetzt werden, die dazu berufen sind, die Tätigkeit der Verwaltungen bezüglich der Zuerken- nung der polnischen Staatsangehörigkeit zu kontrollieren. Bestehen denn dieser Art Aufsichtsfunktionen nicht auch bei anderen repräsentativen Körperschaften, bei denen pol- nische Bürger deutscher Nationalität Sitz und Stimme haben, und weder die Regierung fühlt sich beleidigt, wenn sie von der deutschen Sejmfraktion inter- pelliert wird, noch rechnen es sich die Magistrate zur Schande an, daß in den Stadtverordnetenversammlungen Deutsche sitzen. Kreisräte und Starosten beugen sich vor der Aufsicht der Kreistage, denen doch nicht allein die Polen angehören. Aus welchem Grunde also sollten die Wojewodschaftsämter, die noch nicht analoge Selbstverwal- tungsborgane besitzen, einen Abbruch für sich darin erblicken, daß vorübergehend derartige Kommissionen eingesetzt wer- den, die übrigens die Bestimmungen der Verwaltungen nicht kassieren, sondern nur ihre Vollstreckung bis zum Inkrafttreten des Gerichtsurteils aufhalten können?

Kürzlich verfügte der Würdenträger einer Wojewod- schaft die Ausweisung eines Deutschen aus Polen, der alle Chancen hatte, daß ihm das pol- nische Staatsbürgerrecht zuerkannt wird. Durch die Zentralbehörden befragt, welchen Grund er für diesen Aktivismus gehabt habe, ob dieser Deutsche zu- fälligerweise nicht ein schädlicher Staatsfeindlicher Agitator gewesen sei, antwortete dieser Würdenträger, daß man keineswegs den Deutschen in dieser Be- ziehung etwas vorwerfen könne, er habe diese An- ordnung in der Befürchtung getroffen, daß dieser in der letzten Instanz seinen Prozeß gewinnen könnte und man ihm dann die polnische Staatsangehörig- keit hätte zusprechen müssen. Der Wojewode vertrat den Standpunkt, daß man diesen Deutschen, sobald er erst mit seiner Familie und mit Hab und Gut die Grenze über- schritten hat, für immer loswerden könnte, da es ihm dann schwer fallen werde, wieder zurück- zukehren.

Zum Glück wurde dieser die Raimität direkt entwaff- nende Würdenträger bereits in den Ruhestand ver- setzt und diese Art Kuriosität der Verwaltungspraxis werden wahrscheinlich nicht mehr vorkommen, doch diese Tatsache selbst ist herab drückend, daß sie zur Genüge die Notwendig- keit begründet, eine Kontrolle über die verschwiegene Tätigkeit der Verwaltungsbehörden auszuüben. Immerhin ist es besser, daß diese Kontrolle von polnischen Bür- gern ausgeht — und mögen auch schon Leute deutscher Abstammung hierbei mitwirken —, als von irgend einer internationalen Kommission, die sich aus englischen Admiralen und chinesi- schen Mandarinen zusammensetzen würde. Die Appelle der nationalistischen Presse nach der Richtung hin, daß die großpolnische Gemeinschaft der Ausführung des Be- schlusses des Ministerrats aktiven Widerstand ent- gegenzusetzen solle, stellen nochmals fest, wie morsch die Be- richte der Gerechtigkeit innerhalb dieses Lagers der Anarchie der Rechten sind.

Wir hegen jedoch die Hoffnung, daß die Großpolen, die daran gewöhnt sind, den Staat und seine Behörden zu achten, den umstürzlerischen Einflüsse- rungen kein Gehör schenken und die neue Verordnung als eines der Mittel mit Ruhe entgegennehmen werden, welche die friedliche Lösung der strittigen Fragen, eventuell auf dem Kompromißwege, zwischen den Bewohnern ein und be- sselben polnischen Landes anstreben.“

Wird unser Wald verkauft?

Wahrscheinlich im Zusammenhang mit der Massenklün- digung der Forstbeamten und den Bemühungen des Finanz- ministeriums um Auslandskredite, verbreitet sich das Ge- rücht, daß die polnische Regierung den Verkauf oder die Verpfändung des in unserer Heimat belegenen staatlichen Waldbesitzes an englische Interessenten beabsichtigen soll. Diese Gerüchte werden von der reichsdeutschen Presse notiert und verlangen eine umgehende Erklärung von autoritativer Stelle, damit man ihnen nachhaltig entgegen- treten kann.

Den polnischen politischen Führern unseres Teilgebiets aber, die sich heute im historischen Posener Bazar-Hotel ver- sammeln, um gegen die Zulassung von polnischen Staats- angehörigen deutschen Stammes zu den geplanten Wojewod- schaftskommissionen in Liquidationsangelegenheiten Stellung zu nehmen, möchten wir im heimatischen Interesse die weit wesentlicheren Fragen vorlegen: was geschieht mit unserem Wald? Was geschieht mit unserer Weidenschaft? Es ist besser, sich um das Wohl des Landes zu kümmern, als die Deutschen, die sich in diesem Lande seit Jahrhunderten nicht als die schlechtesten Siedler erwiesen haben, weiter zu bekämpfen.

Rein Eintritt Oesterreichs in die Kleine Entente.

Wien, 15. September. Wie offiziell von zuständiger Stelle in Wien mitgeteilt wird, ist an dem Gerücht über einen Eintritt Oesterreichs in die Kleine Entente kein wahres Wort. Oesterreich denke nicht daran, sich einem politischen Konzern anzuschließen, dessen Interessen und Auf- gaben zum Teil sehr weit ab von den österreichischen liegen. Auch von einem wirtschaftlichen Zusammenschluß mit den Staaten der Kleinen Entente könnte nicht die Rede sein. Die Aussprache über Wirtschaftsfragen, die in Genf zwischen den Vertretern Oesterreichs und denen der Kleinen Entente stattfand, sei gewiß im freundschaftlichen Tone gehalten, doch seien keine allzu großen Hoffnungen darauf zu bauen.

Die Partei der Deutschen in Litauen.

Kowno, 14. September. Dieser Tage fand eine Sitzung des Zentralausschusses der Partei der Deut- schen Litauens statt. Die Sitzung wurde geleitet von dem Vorsitzenden des Zentralausschusses der Partei, D. Hildebrand. Anwesend waren auch die beiden deut- schen Sejmabgeordneten Kinder und Rogall.

Es standen zur Beratung: Der Aufbau der Partei, die parlamentarische Lage, wie sie durch den Austritt des russi- schen Abgeordneten aus der deutsch-russischen Sejmfraktion entstanden ist, und die Notstände der einzelnen deutschen Volksschulen.

Die Revolution im Kaukasus.

Wien, 16. September. P.M. Die „Neue Freie Presse“ meldet: Die Revolution im Kaukasus hat große Beunruhig- ung auch in Anzora hervorgerufen. Mustafa Kemal Pascha ist im Revolutionsgebiet eingetroffen. Die anfäng- lich unbedeutende Bewegung in Grusien übertrag sich jetzt auf den ganzen Kaukasus. Die sowjetische Regierung ent- sandte gegen die Revolutionäre starke Militärabteilungen und gab der gesamten Schwarz-Meer-Flotte den Befehl, sich nach Batum zu begeben. Die Revolutionäre unterbrachen sämtliche Eisenbahnverbindungen und nahmen am 5. d. M. Tiflis ein. Nach russischen Informationen haben die Sowjettruppen sich dieser Stadt wieder bemächtigt. Alle anderen Städte Grusiens, mit Ausnahme Ba- tums, befinden sich in den Händen der Aufstän- digen. In Aserbeidschan schlugen die Revolutio- näre die bolschewistischen Truppen und marschieren auf Batum. Fast alle Naphthafelder sind in den Händen der Aufständischen. Die Naphthatransporte nach Rußland haben vollständig aufgehört. In Dagestan hat sich die Be- völkerung den Aufständischen angeschlossen, die bereits nach Kuban vorrücken. Die Revolutionäre haben eine provisorische Regierung in Kutais gebildet.

Wien, 16. September. P.M. Die „Arbeiter-Zeitung“ veröffentlicht folgendes Communiqué des Auslandskomitees der sozialdemokratischen Partei in Grusien: Nach einem offiziellen Telegramm wurden auf Befehl der Sowjetregie- rung 43 Grusier, die Anhänger des grusinischen Auf- standes, erschossen. In Wirklichkeit verhält sich die Sache so, daß die Erschossenen sich schon längst in sowjetischen Ge- fängnissen befanden, da sie schon vor dem Ausbruch des Aufstandes als Geiseln festgenommen worden waren. Ein ähnliches Los droht auch anderen Grusiern, von denen sich Hunderte schon seit drei Jahren in sowjetischen Gefäng- nissen befinden. Wir hoffen, so heißt es in dem Communiqué, daß die Welt gegen das Barbarentum der Sowjetregierung ihre Stimme erheben wird.

Die Kämpfe in China.

Newyork, 17. September. P.M. Nach Meldungen aus Tokio rief der Einzug der Truppen Tschang-Tso-Lins in Mukden, wo die Hauptkräfte konzentriert sind, die gegen Peking marschieren sollen, einen scharfen Widerspruch von seiten des japanischen Generalkonsuls hervor. Es sei nicht ausgeschlossen, daß nach Mukden japanische Truppen ent- sandt werden, um ein weiteres Vorrücken der Aufständischen zu verhindern.

Der Sawinkow-Prozeß eine Komödie?

Warschau, 15. September. Aus Kreisen, die seinerzeit dem jetzt in Rußland sich befindenden Bolschewistengegner Boris Sawinkow, der nach seiner Gefangennahme in Rußland zu den Bolschewisten übergetreten ist, nahestanden, verlautet, daß Sawinkow seit längerer Zeit sich mit dem Gedanken herumgetragen hat, zu den Bolschewisten überzu- gehen. Er hatte die bezügliche Verhandlungen mit den Sowjetaganten in Paris geführt. Seine Verhand- lungen mit dem General Balachowicz, der bekanntlich eine Gegenrevolution gegen die Sowjets vorbereitete, hatten den Zweck, den Bolschewisten genügendes Material gegen Polen zu verschaffen. Er hatte von seinen Ver- handlungen mit Balachowicz den Bolschewisten schon seit langem Kenntnis gegeben und von seinem Schriftwechsel Abschriften an die Bolschewisten gesandt. Der ihm in Ruß- land gemachte Prozeß sei eine große Komödie gewesen, die dazu dienen sollte, Polen bei den übrigen Völkern in Mißkredit zu bringen.

Aus anderen Ländern.

Ungarn und Sowjetrußland.

Wien, 15. September. P.M. Wie die „Neue Freie Presse“ mitteilt, steht die Wiederaufnahme der Be- ziehungen zwischen der ungarischen Regierung und Sowjetrußland bevor. Die darauf abzielenden Ver- handlungen, die zwischen den Vertretern beider Staaten in Berlin geführt werden, gehen ihrem Ende entgegen. Ungarn soll in allernächster Zeit die Regierung der Sowjets de jure anerkennen.

Die Mossulfrage.

Moskau, 16. September. P.M. Die hiesige Radio- station verbreitet folgende Meldung: Nach vom persischen Generalkonsulat in Tiflis erhaltenen Informationen organi- sieren die Engländer im persischen Kurdistan einen neuen Aufstand der Kurden und liefern ihnen Waffen, um die in Syrien stationierten Abteilungen zu stärken. Eng- land soll diesen Schritt unter dem Vorwand unternommen haben, daß es notwendig sei, in der Mossulfrage zu intervenieren.

Bommerellen.

17. September.

Graudenz (Grudziadz).

A Von der Weichsel. Montag ging ein Dampfer mit mehreren großen Fahrzeugen im Schleppstromauf. Der Wasserstand ist ziemlich unverändert. Geringes Steigen ist zu bemerken.

A Die Rebhühnerjagd begann am Dienstag, und in den Kartoffel- und Rübsenfeldern hörte man den Büchsenknall. Die Hasenjagd soll am 1. Oktober beginnen. In früheren Jahren wurde Hühner- und Hasenjagd 14 Tage früher eröffnet.

A Mehr Rücksicht! Zu dem am letzten Montag in Jablonowo stattgefundenen Jahrmarkt begaben sich viele Händler schon mit den Nachtzügen, die daher sehr stark besetzt waren. Die Händler drängen sich mit ihren großen Warenballen mit Gewalt in die dritte Klasse, wodurch die anderen Reisenden außerordentlich belästigt werden. Die Beamten können trotz aller Aufmerksamkeit nicht immer dem Unfug wehren.

* Radiokonzerte finden von jetzt ab allabendlich in der Aula des klassischen Gymnasiums statt. Sonnabend wurde die dort eingerichtete radiotelegraphische Station feierlich eröffnet. Sodann hörten die Erschienenen Konzertvorträge aus verschiedenen Städten Europas.

A Eine Spur von den Banknotendieben? Bekanntlich wurden f. 3. die Notnoten in England gedruckt, in Briefkisten verpackt über See nach Danzig gebracht. Beim Ausladen wurden von den Stauern einige Kisten entwendet und eine Anzahl der Noten in den Verkehr gesetzt. Da damals noch die Mark amtliches Zahlungsmittel war, wurde man bald auf den Diebstahl aufmerksam und die Diebe wurden abgefaßt und bestraft. Der größte Teil der gestohlenen Noten wurde aber nicht auffindig gemacht. Da es sich bei den gestohlenen Noten um solche im Werte von 1000 Zloty handelte, so wurden solche nach Einführung der Zloty-Währung nicht in Umlauf gesetzt. In diesen Tagen wurde nun bei der hiesigen Landwirtschaftsbank (Raiffeisen) eine solche Note zu 1000 Zloty in Zahlung gegeben. Sie wurde der Staatsbank übergeben, die das Nötige veranlaßt hat.

Thorn (Toruń).

* Von der Weichsel. Der Wasserstand geht weiterhin zurück. Dienstag früh betrug er 1,51 Meter über Normal. Aus Danzig kamen die beiden Dampfer „Hecht“ und „Flora“ an. Sie fuhren sobann mit je zwei Trakten im Schlepp wieder zurück. Außerdem fuhr der Thorer Dampfer „Viktoria“ mit gleichfalls zwei Trakten nach Danzig-Einlage.

* Marktbericht. Auf dem Dienstag-Wochenmarkt kostete Butter 2 bis 2,20 zł. Eier wurden mit durchschnittlich 1,80—2 zł verkauft. Gemüse- und Geflügelpreise waren unverändert, desgleichen Fischpreise. Sehr stark angeboten waren wiederum Pilze, so daß die Preise hierfür weiterhin zurückgingen. Meiser a. B. wurden bereits mit 30 gr verkauft. Diesmal war auch sehr viel Käse angeboten. Es wurde verkauft: Tilsiter zu 1,00, 1,40, 1,80 und 2,00 zł, Schweizer zu 3,40 zł, Limburger zu 50—60 gr, Harzer zu 50 gr, Quark zu 40 gr.

* Die Straßenbahnverwaltung hat den Wagenverkehr auf der Linie 3 (Rathaus—Gulmer Chaussee) vom letzten Dienstag ab um eine Fahrt verlängert. Nunmehr fährt der letzte Wagen um 10 Uhr vom Rathaus ab und um 10,08 Uhr von der Endstation zurück.

* Die hiesigen Zigarren- und Tabakläden werden seit einigen Tagen von Warschauer Aufkäufern gekümmert, die ganze Lager Zigarren zu den vollen Ladenpreisen aufzukaufen suchen, um sie in Warschau mit Nutzen weiterzuverkaufen. Daß die Aufkäufer die vollen Ladenpreise zahlen können, ist dadurch möglich, daß, wie wir hören, die staatlichen Monopolfabriken wegen des Danziger Hafena-beiterstreiks unter Mangel an Rohstoffzufuhr zu leiden haben, so daß sie sich genötigt sehen, Fertigware zu kontingentieren. Die Kontingentierungskontingente sind aber so gering, daß sie dem Bedarf der Käufer bei weitem nicht entsprechen. Dadurch ist dem wilden Tabakhandel in obengenannter Art Tor und Tür geöffnet.

* Ein Gang über die Friedhöfe unserer Stadt hinterließ in früheren Jahren einen schöneren Eindruck als jetzt. Die Grabstellen waren durchweg sauber gepflegt, schön mit Blumen geschmückt, die Plätze und Wege geharkt, und alles zeugte von Liebe und Verehrung, die man den Toten entgegenbrachte. Durch die gewaltige Abwanderung der deutschen Bevölkerung mußte so manches liebe Grab im Stich gelassen werden. Nicht jeder konnte die Mittel aufbringen, die hier zurückgelassenen Gräber durch fremde Hand betreuen zu lassen. Die Natur nahm sich nun in ihrer Art dieser Stellen an. Erst vorsichtig vorführend, dann immer kühner werdend, kam hier und da Unkraut hervor und wucherte darauf los. Die Grabhügel verschwanden bald teilweise unter ihm, es rankte an den Grabsteinen und den Säulen empor. Dazu kam, daß allenthalben arbeitsscheue, aber gewaltige Leute kamen und von den Gräbern den Blumenschmuck raubten, um ihn in der Stadt zu Geld zu machen. Sie schonten sich auch nicht, Kreuze abzubringen und als alles Eisen zu verkaufen; auch die Bänke ließen sie zum Teil als Brennholz mitgehen. Die Kirchhofsgärtner können manche Klage darüber vorbringen, sind sie doch manchmal selbst bedroht und angegriffen worden, wenn sie die frechen Eindringlinge verweisen wollten. Sie klagen auch über den Mangel an arbeitsfähigen Leuten, was ihnen ihr Wirken sehr erschwert. — Das alles mußte natürlich das frühere Bild verändern. Immerhin machen die Friedhöfe trotz dieser Veränderungen auch jetzt noch den ruhvollen und feierlichen Eindruck wie früher. Sie sind an den Sonntagen besonders das Ziel vieler Spaziergänger.

* Die Feuerwehre wurde am vergangenen Freitag gegen 3,40 Uhr nachmittags nach der Bromberger Straße (ul. Bydgoska) Nr. 33 gerufen. Im früher Teufelschen Sägewerk, jetzt Taffel, war ein kleiner Brand entstanden, der nach halbstündiger Arbeit gelöscht werden konnte, ohne größeren Schaden angerichtet zu haben.

er Gulm (Gulmino), 15. September. Ein Raubüberfall mit einer Schusswaffe ist in unserer Gegend kürzlich verübt worden. Der Konfirmande Emil Neumann aus Grentthal (Nisrow Swiecie) war am Freitag der vorigen Woche zum Unterricht in die evangelische Pfarrkirche gekommen, und nachdem er dann noch einige Einkäufe gemacht hatte, begab er sich auf den Nachhauseweg. In den Promenadenanlagen an der Weichselstraße überfielen ihn einige halbwildige Burschen und versuchten ihn zu berauben, doch er entriß sich ihnen und lief fort. Einer dieser Burschen schoß mit einem Revolver nach und verletzte dem N. zwei Finger der linken Hand. Die Burschen liefen nach der Tat fort, und konnten nicht ermittelt werden.

Bestellungen

auf die

Deutsche Rundschau

werden von allen Postanstalten und den Briefträgern

angenommen.

Bestellzettel für Oktober 1924.

Jede Postanstalt, auch Landbriefträger sind verpflichtet, diese Bestellung ausgefüllt entgegenzunehmen.

Na Październik 1924 zamawia — Für Oktober 1924 bestellt

Pan
Herr

Stuk - Stück	Tytuł gazety Benennung der Zeitung	Miejscowość wydawnictwa Erscheinungs- ort	Na czas (miesiące) Be- zugs- zeit Monat	Abona- ment Be- zugs- geld Zł.	Należy- tość Post- gebühren Gr.
1	Deutsche Rundschau	Bydgoszcz	1	2,75	36

Pokwitowanie. — Quittung.

Złoty zaplacono dziś.

Złoty sind heute richtig bezahlt worden.

dnia

den

1924.

— Dem Besitzer David Rosenfeld in Culmisch Dorposch wurden eines Nachts der vorigen Woche von seiner Mähmaschine einige Teile abgeschraubt und gestohlen. Da Rosenfeld mit der Maschine nicht mähren konnte, begab er sich selbst zu einem Besitzer des Nachbardorfes Grenz (Granica), der eine Maschine gleichen Systems hatte, um sich die Teile zu leihen. Wie erkannte er aber, als er die von seiner Maschine abgeschraubten Teile dort wieder sah. Es stellte sich nun heraus, daß dieser Besitzer seinem Knecht den Auftrag gegeben hatte, die Maschinenteile bei Rosenfeld abzuschrauben, da die seitigen entameltgebrochen waren! — Ein großer neuer

Thorn.

Als Verlobte
empfehlen sich
Margarete Ansel
Ernst Morohn
Gurske, 20863
im September 1924.

Expedition

Abfuhr von Wagon-
ladungen sowie Stük-
gütern vom und zum
Bahnhof. Einlage-
rung von familiären
Waren. Verzollung,
Zollfahrr. Lombard er-
ledigt prompt zu be-
kannt billigen Preisen
W. Alwe &
3. Hozatowski,
Abteilung Expedition,
Einlagerung, 19345
Toruń. Telefon 242.

Ein 2 1/2 Ballach
steht zum Verkauf.
Marta Wierst, Górsz,
poczta Rozgarty.

Wir liefern zu günstigsten
Preisen u. Zahlungsbedingungen:
**Düngemittel
Futtermittel
Rohlen.**

Wir kaufen:
**Landesprodukte jeder Art
Wolle.**

Laengner & Illner,
Toruń, Chelmińska 17, I.
Telefon Büro 111, 139, Lager 639. 19636

2-4-Zim. -Wohnung.

m. Küche von Thorer
Bürger gel. Evtl. Kauf
v. Möbeln. Miete laut
Bereind. Gef. Off. unt.
N. 1500 an Ann.-Exp.
Wallis, Toruń. 20861

Zu 1.10. Suche Pension
für 1 Schüler d. Unter-
taria, wo er Gelegen-
heit, sich in der polnisch.
Sprache zu vervoll-
kommen. Erleben.
Stalmierowice, 10 32
pow. Inowrocław.

Beachten Sie!
Für Beamte Rabatt!
Kein Kaufzwang!

Weitere Transporte in

20864

Manufaktur- und Textilwaren

eingetroffen.

Elegante Seidenstoffe von zł 5,40 an

Samte von zł 6,00 an

Plüsch für Damenmäntel usw.

Besichtigen Sie bitte unser reichhaltiges Lager in

Herbst- u. Winterwaren.

Dom Handlowy „Przemysł“

vorm. Jakob Hirsch

Toruń, ul. Szeroka 44.

Wagenplan, Wert 500 Zloty, wurde dem Weidenfabri-
kanten Trembecki in der Bahnhofstraße aus seiner Wagen-
remise mittels Einbruchs gestohlen.

dr Kessen (Lafin), 14. September. Am heutigen Sonn-
tag feierte die evangelische Gemeinde als Aufrast
zu dem Graudenger Fest des Landesmissionsverbandes ihr
örtliches Missionsfest. Den mit Chorgesang ausge-
statteten Festgottesdienst hielt Pfarrer Büchner von der
Zufastkirche in Posen. Ausgehend von den bescheidenen An-
fängen der Berliner Missionsgesellschaft bei ihrer Gründung
vor 100 Jahren führte der Festprediger auf die Höhe des
Dankes an Gott, daß er sie so treu vom Kleinen zum Großen
geführt hat trotz aller Anfechtungen und Schwierigkeiten, die
ihr auf dem Missionsfelde aus heidnischem Gegenfah er-
wachsen sind und die sie gerade nach außen hin groß und
nach innen hin stark gemacht hat. Hatte doch die Berliner
Mission in Südafrika bis Kriegsbeginn ihre eigenen 30
schwarzen Pastoren ausgebildet, die in treuer Arbeit sich der
verwaisten Missionsgemeinden angenommen haben. Und
jetzt kommt von allen Missionsgebieten der Ruf: Gebt uns
die alten, treuen Arbeiter, die wir vor dem Kriege hatten!
— In seinem Missionsbericht führte der Festprediger auf die
einzelnen Missionsfelder mit ihrer unendlich schweren Ar-
beit um Beseitigung des geistigen Stumpfseins der heid-
nischen Bevölkerung. In der Gegenwart geht ja durch alle
Länder ein neues Lebensweben, ein sehndes Verlangen
nach Christus und seinen Sendboten. Leider zeigt sich aber
auch, und das besonders in Japan, ein zielbewusster Zu-
sammenschluß des Heidentums zur Bekämpfung und mög-
lichsten Vernichtung des Christentums. — In der Nach-
feier am Nachmittag schilderte Pfarrer Büchner den
Einzug des Christentums in Ostafrika, und drei große far-
bige Wandbilder veranschaulichten die drei Epochen: „Gebet
hin in alle Welt! Lehret alle Völker! Tauset sie im Namen
des Herrn!“ Im Schlusswort führte Pfarrer Wandel aus
Eriebusch, der den Festgottesdienst in Schönbrück gehalten
hatte, seine Zuhörer ins heilige Indien und auf die frost-
starrenden Höhen des Himalaja. Sowohl vormittags wie
auch am Nachmittag wies die Kirche zahlreiche Besucher auf,
die in solcher Weise die Hundertjahrfeier der Berliner
Missionsgesellschaft feierten. Erhebende Stunden waren es,
deren Wiederhall die Herzen erwärmen möge für das große
Werk der Mission!

et Aus dem Kreise Schwes (Swiecie), 16. September.
Die Herbstbestellung ist in vollem Gange. Besonders
auf der Höhe ist auf kleineren Wirtschaften mit leichterem
Boden bereits viel Roggen gesät. In der Niederung ist
man allerdings noch weit im Rückstande, da die Einbrin-
gung des letzten Sommergetreides noch nicht überall be-
endet ist. Mit dem Graben der Kartoffeln ist schon vielfach
begonnen worden. Auf leichteren Böden gibt es in diesem
Jahre infolge der feuchten Witterung sehr gute Erträge.
Das Vieh hat gute Weide, und viele mit Gerabellen be-
standene Flächen werden auch gemäht und zu Heu gemacht.
Allerdings trocknet das Futter nur sehr schwer. Es steht
noch Klee auf den Feldern, der teils schon verdorben ist, und
das in Schwaden liegende und teils schon in Haufen gesetzte
Heu zeigt keine gute Qualität. Auf schwererem Boden ist
die Bestellung des Ackers sehr schwierig, denn in jeder
Bodenfente steht Wasser, auch viele Wiesen sind über-
schwemmt.

et Tuchel, 15. September. Vor der Strafkammer
in Königs hatten sich die Kaufleute Albert Brill und Josef
Gajda, beide von hier, wegen Wohnungswucher zu

Kontorist

zweijährig, mit mehr-
jähriger Tätigkeit, für
die Engrosverkaufs-
abteilung gesucht. 20837
Gustav Weese,
Toruń,
Soniatuchen- und
Schokoladenfabrik.

Befähigte

Alempner
finden dauernde Be-
schäftigung. Persön-
liche oder schriftliche
Bewerbungen an 20798
Sp. Akc. „Gazomierz“
Toruń, Bydgoska 106.

Wir sind Käufer von:
**Roggen, Weizen, Gerste,
Hafer, Senf, Raps,
Rübsen und Wolle**
u. erbitten bemusterte Angebote.
Ischepke & Grünmayer
Toruń, ulica Moskowa 5/7.
19451 Tel. 120 u. 268.

Graudenz.

Villa mit Möbeln

Stall, groß. Hof, Betten, Jagd-
gewehr Kal. 16, Em.-Kessel 100 Liter

zu verkaufen

20866

Graudenz, Nadgórna 44, part. I.

Fabrikartoffeln

zur sofortigen Verladung kauft zu Tages-
höchstpreisen, Rasla bei Verladung 20860

A. Urndt, Grudziadz,
Strzelecka 7. Telefon 367.

Drucksachen

aller Art liefert in geschmackvoller Ausführung
A. Dittmann, G. m. b. H.,
Bromberg, Wilhelmstraße 16.

Café u. Weinstuben Königl. Hof Grudziadz.

Von Dienstag, d. 16. d. M. an täglich 20863

Künstler-Konzert Kapelle Haß.

Gebildete, alleinsteh.
Witwe mit 1. Jahr, an-
spruchlos, in all. Zeig.
d. Hausl., Küche, Ein-
fachleben, Einmied. u.
Febervieh, gründlich
erfahr. selbständ. erlitt.
Wirtin, m. best. Zeugn.,
perf. deutsch u. poln.
sprech., sucht 1. Oktob.
od. später selbständ.
Wirtungstreis als

Hausdame od.
best. Wirtshauserin
Geb. n. Uebereint. Gfl.
Offert. u. J. 20867 an d.
Hauptgeschf. Arnold
Ariedte, Graudenz
(Grudziadz), erbeten.

Fässer

von Del und Teer
kaufen laufend zu
höchsten Preisen u.
Benze & Duda,
Grudziadz 20264
Teerdestillation.

verantworten. Als Vorstandsmitglieder der Volksbank haben die Angeklagten im Mai 1922 für eine Wohnung von 12 Räumen im Geschäftshaus der Volksbank von Dr. med. Preis den Betrag von 80.000 M. als Miete verlangt. Der geschlossene Mietvertrag besagt, daß die Miete zeitgemäß in Anrechnung kommt, der Friedenswert für die betreffende Wohnung betrug 1000 Mark. Die Angeklagten wendeten ein, daß der Ausschussrat der Bank den Mietzins festgesetzt habe und der Vorstand an dieser Festsetzung nichts ändern konnte. Das Gericht kam zu einem Freispruch. — Dem Schuhmachermeister Knutowski aus Tschel wurde auf dem Bahnhof in Königs im Gebränge bei der Fahrkartentontrolle, der Betrag von 532 M. entwendet. Trotz sofortigen polizeilichen Einschreitens ist der Dieb mit dem ansehnlichen Betrage entkommen. Herrn R. trifft infolgedessen Schuld, als er das Geld lose in der Brusttasche des offen getragenen Überziehers aufbewahrt hatte. — Erhängt hat sich Sonntag vormittag die Ehefrau des Stellmachermeisters Kalas in Roskuta als der Gemann aus der Kirche nach Hause kam, fand er das Unglück geschehen. Die bedauernswerte Frau lagte schon seit Tagen über arges Kopfschmerz, sprach auch manche, den Angehörigen gar nicht verständliche Sätze; es ist mit Bestimmtheit anzunehmen, daß die Frau in Geistesumnachtung ihre Tat ausgeführt hat, zumal das Familienleben ein äußerst glückliches war und materielle Sorgen in der gut situierten Wirtschaft niemals aufkamen. Vier Kinder beweinen die Mutter, die älteste Tochter steht dicht vor dem Bekehrtenexamen.

Die Sandwanderungen im Weichselstrom.

Von pens. Weichselhauptmann Rypke-Grandsen.

(Nachdruck nur mit Genehmigung des Verfassers gestattet.)

Vor etwa 70 Jahren hatte der Geheimen Regierungsrat Schmidt in Marienwerder die damalige preussische Staatsregierung darauf aufmerksam gemacht, daß zur Herstellung und dauernden Erhaltung einer nutzbaren Schifffahrt auf der Weichsel die durchgehende Einengung des Hochflutprofils und Festlegung des Flutprofils (der Stromrinne) notwendig sei. Sein Grundgedanke war, überall, wo die Weichsel-täler große Ausdehnungen hatten, neue Deiche anzulegen und die alten zu vervollkommen und zu verstärken. Diese Vorschläge fanden allgemeine Zustimmung, und daher wurden die Deichämter verpflichtet, alljährlich Deichverstärkungsarbeiten auszuführen. Auch erfolgten nach dem großen Unglückshochwasser der Weichsel und den vielen Deichbrüchen im Frühjahr 1855 mit Staatsbeihilfe bedeutende Deichneubauten. Das Hochflutprofil wurde auf 1125 Meter und das niedrige Flutprofil auf 375 Meter Breite festgelegt. Nach diesem Plan erfolgten die neuen Deichbauten, die Zuleitungen der vielen kleinen Weichselarme bei Thorn, Schulz, Culm und Kurzbrunn.

Da die Sandniedergänge aus den oberen Stromgegenenden sich vermehrten, sah sich die preussische Staatsregierung genötigt, bei der russischen Regierung dahin vorstellig zu werden, auch ihrerseits zur Festlegung der dortigen Ufer-ränder, Zurückhaltung von Sandablagerungen und Ver-sicherung einer besseren Schifffahrtsrinne im Interesse des weiteren Verkehrs Vorkehrungen zu treffen. Ob ein Erfolg erzielt wurde, ist nicht bekannt geworden. Unausgeführt aber wurden von Jahr zu Jahr speziell für besseren Ausbau der Weichsel-Schiffahrtsstraße erhebliche Beträge in den preussischen Staatshaushalt eingestellt und auch nach bisweilen erheblichen Debatten vom Abgeordnetenhaus bewilligt.

Um für die Stromregulierungen mehr Interesse zu er-wecken und auch von Interessenten Ansichten und Vorschläge zu hören, erfolgten alle zwei Jahre öffentliche Strom-bereinigungen, abwechselnd von Dlocegn über Thorn-Grandsen-Dirschau nach Danzig und von Dlocegn über Thorn-Grandsen-Piedel-Marienwerder (auf der Mogat und der Elbinger Weichsel) nach Danzig. Auf diesen Be-reinigungen, die vom weipreussischen Ober-Präsidenten, dem Chef der Weichselstrombauverwaltung, angeordnet und geleitet wurden, beteiligten sich außer den Strombaubeamten in ihren Revieren die beiden Regierungspräsidenten von Danzig und Marienwerder, Vertreter der größeren Städte, der Kaufmannschaften, des Handels, der Industrie, die Land-räte der angrenzenden Kreise, je ein Vertreter der Deich-verbände der Regierungsbezirke Danzig und Marienwerder und einige geladene Gäste. Meist oft hatten auch Kommissare der betreffenden Ministerien aus Berlin an den Reisen teilgenommen. Auch Verfasser hat als gewählter Vertreter der Deichverbände des Regierungsbezirks Marienwerder sich mehrere Jahre an den Strombereinigungen beteiligt und schätzenswerte Kenntnisse und Erfahrungen erworben und gesammelt.

Die Reisen, welche meistens ausgangs Juni oder an-fangs Juli stattfanden, wurden auf dem Dampfer „Gottlieb Hagen“ bewirkt und nahmen stets volle zwei Tage in An-spruch. Während der Reise wurden, unter Benutzung von Kartenmaterial, wichtige Vorträge gehalten und von den Anwesenden besprochen. Es erfolgten auch Anträge über Anlage von Ladestellen, Uferbefestigungen, weiteren Aus-bau von Buhnenwerken usw. Die vielen Versandungen im

Weichselstrom, sowie der neue Holzhafen bei Thorn waren Gegenstände weiterer Erörterungen. Die ausgedehnten Sandfelder im Stromschlund (Fahrinne), teils auch an den Ufern, wurden besichtigt und Vorschläge zur Herstellung einer besseren Fahrinne gemacht.

Zu weitgehenden Baggerungen fehlten — so wurde hervorgehoben — die erheblichen Mittel, um die Massen des Sandes zu entfernen. Besonders die Sandfelder oberhalb Thorn hatten bedeutende Ausdehnung, die sich dann im Laufe des Stromes nach und nach verminderten. Unterhalb Dirschau bis zur Weichselmündung waren sie nur noch in geringer Zahl vorhanden. Die Klagen über Verschlechterung der Schifffahrt, über steigende Versandungen des Weichselstromes, sind übrigens sehr alte. Schon Hartnoch, der Geschichtsschreiber, hat in seinem Werke „Altes und neues Preußen“ (1884, Seite 6) die Weichselversandungen als Schiffsfahrtschindeln behandelt. Er sagt: „Schon im sechsten Jahrhundert n. Chr. hat Jordanus, Bischof zu Ravenna, drei Weichselarmen gezählt. Vor Zeiten sollen große Schiffe bis Thorn gekommen sein; in Culm be-fand sich ein englisches Packhaus, und im vierzehnten Jahr-hundert sind Briefe aus Thorn an die Könige von Eng-land, Holland und Dänemark wegen Schiffsbrüchiger geschickt worden.“ Das Weichselwasser sei bisweilen so klein gewesen, daß bei trockener Sommerzeit keine Rähne mit 15 oder 18 Last auf der Weichsel fahren konnten. Die Ur-sachen der Versandung fand er in den starken Abflüssen vom Sande, wodurch der Fluß immer breiter geworden sei.

Tatsache ist, daß je mehr die starke Strömung der Weichsel nachläßt, desto reichlicher die mitgeführten Ein-stoffe sich ablagern müssen. Der schwere Triebfund fällt be-kanntlich in großer Menge bald auf den Grund und bleibt dort so lange, bis eine starke Hochwasserwelle ihn wieder aufrüttelt und weiter treibt. Die leichten Einstoffe (der Schlamm) kommen erst später bei einem Stromgefälle von 1 bis 1,5 Zentimeter pro Meter zur Ablagerung. Die Weichsel hat bei normalem Abfluß in ihrer Flußbreite von 375 Metern meistens eine tiefe Fahrinne von 60 bis 100 Metern Breite. Diese Fahrinne befindet sich keineswegs stets in der Mitte des Flusses, sondern bestreicht in oft scharfen Windungen bald das rechte, bald das linke Ufer des Stromes, während die übrigen Flächen im Flutprofil teils einen leichten und flachen Wasserabzug haben, teils mit Sandfeldern bedeckt sind.

Die Sandwanderungen ruhen bei normalem Ab-fluß der Weichsel vollständig. Selbst die Sommerhochwasser bringen nur wenig Einstoffe talwärts und keine Bewegung der Sandfelder. Wenn aber im Frühjahr (etwa im März), nach Eintritt von Tauwetter und Hochwasser, der gewalt-same Eisaufruch erfolgt, die angesammelten kolossalen Eis- und Wassermassen talwärts brausen, immer größere Aus-dehnung annehmen, sich zuletzt total verstopfen, dann muß ein schrecklicher Zustand, ein riesiger Wasseranstau, erfolgen, der oberhalb und seitwärts alle dort befindlichen niedrigen Ländereien, ja sogar Dörfer überschwemmen und ver-nichten kann.

Nach den Zeitungsberichten sind im verflossenen Früh-jahr fast überall, wo Flachland ohne Deichschutz sich befindet, große Wasserschäden an den niedrigen gelegenen Seitenlän-derungen entstanden, deren Spuren noch heute nicht ganz be-seitigt worden sind.

Wenn starke Eisverpackungen (Eisstopfungen) im Strome entstehen, die fast kein Wasser durchlassen, dann suchen sich die fortwährend anbrausenden mit Einstoffen ge-schwängerten Hochwasser Massen seitwärts über die hohen Uferländer Auswege. Die schweren Sandmassen kommen dann bald zur Ablagerung und bewirken die Erhöhung des Bodens am Uferlande bis über +5 Meter Pegelhöhe, während die leichten Einstoffe (der Schlamm) das weitere Vorland bis an den Rand des Hochflutprofils bzw. bis an den Niederungsdeich kommen und sich dort beim Wasserstillstand ablagern. Diese geringen Schlamm-massen können auch nur mäßige Bodenerhöhungen erzeugen, die meistens nur 2 bis 2,5 Meter Pegelhöhe haben, also bedeu-tend niedriger liegen als die Uferländer.

Wenn die Wasser- und Eis Massen im Strome die größte Höhe erreicht haben, dann muß die Stopfung sich lösen und eine Kraft entfalten, welche mit rasender Schnelle die angestauten mit Eis- und Einstoffen vermischten Wasser-massen stromabwärts treibt, die hinter der Stopfung bei kleinem Wasserstande vorhandenen Sandfelder angreift und fortreibt; dann kann nach Verlangsamung des Wasserlaufes eine neue Sandablagerung — etwa 300 bis 500 Meter — weiter unterhalb entstehen. Die Natur treibt es dabei ab-sonderlich, und kein Mensch kann berechnen und beurteilen, wo neue Sandmassen sich ablagern resp. Sandfelder sich bilden werden. In oben geschilderter Weise entstehen die Sandfelder im Weichselstrom, vorwiegend bei schweren Eis-gängen, verbunden mit großem Hochwasser. (Schluß folgt.)

Verfasser hat im Sommer 1923 Sandfelder in der Fahr-inne der Weichsel und im März 1924 den Eisgang und die Hochwasserstände oberhalb und unterhalb Grandsen genau beobachtet. Die Bekanntgabe dieser Beobachtungen dürfte über die Ursachen und Wirkungen der Sandfelder im allge-meinen, speziell bei Grandsen, Aufschluß geben: Etwa ein Kilometer oberhalb der Eisenbahnbrücke kamen vom linken Weichselufer die Schiffe und Trachten in schräger Richtung

nach dem rechtsseitigen Weichselufer — dem Hauptstromzuge folgend —, durchschwammen zwischen dem rechten Uferpfeiler und dem ersten Strompfeiler die Eisenbahnbrücke, wandten sich aber sogleich in einem starken Bogen nach dem linken Stromufer, lenkten dort die Fahrt zwischen den Pfeilerresten der zweiten und dritten Armierungsbrücke, die sich ca. 600 Meter unterhalb der Eisenbahnbrücke befand, bogen dann später hinter der Badeanstalt wieder in schräger Richtung nach dem linken Stromufer — dem scharfen Stromzuge folgend — bis nach ca. 400 Meter wieder eine Wendung nach rechts erfolgte. Derartige Bewegungen in einer Schlangenlinie konnte man wiederholt beobachten. Diese wechselnden Fahrtrichtungen hatten ihren Grund in den ausgedehnten Sandfeldern, welche sich fast in der Mitte der Weichsel lagerten.

Bei dem kleinen Wasserstande im Sommer 1923, der unter Null am Graudenger Trinkepegel betrug, war oberhalb der Eisenbahnbrücke ein ca. 3 bis 4 Morgen großes Sandfeld in der Weichselmitte sichtbar, das kleine Ausläufer — teils unter Wasser — nach dem linken Ufer sandte und dort die Schifffahrt unmöglich gemacht hatte. Ein zweites ähnliches Sandfeld hatte sich oberhalb der Armierungsbrücke — aber mehr nach dem rechten Stromufer zu — gebildet, so daß an der rechten Stromseite für die Schiffe und Trachten keine glatte Durchfahrt erfolgen konnte. Diese beiden Sandfelder waren also die Ursachen des wechselnden Strom-zuges und der geschwängelten Schiffsfahrtsstraße.

Nach dem letzten Frühjahrshochwasser dieses Jahres und dem Eisabgange ist offenbar eine Stromver-zänderung eingetreten. Da der Weichselwasserstand immer noch 50 bis 60 Zentimeter über Null ist, können die Ver-änderungen und Ausdehnungen der neuen Sandfelder nicht genau beobachtet und beschrieben werden. Nur ein kleines Sandfeld hatte sich gezeigt, und zwar auf einer Strecke der linken Weichselseite zwischen der Eisenbahn- und Armierungsbrücke, wo im vorigen Jahre eine gute Schiff-fahrtsstraße vorhanden war. Dagegen scheint das Sandfeld oberhalb der Eisenbahnbrücke infolge der Hochwasserströ-mung entweder ganz verschwunden oder wenigstens erheb-lich vermindert zu sein und hat etwa 300 Meter abwärts sich als neues Sandfeld gebildet. Der Stromzug selbst hat sich auch verändert; er geht in fast gerader Richtung zwischen dem Sandpfeiler und ersten Strompfeiler der Eisenbahn-brücke am rechtsseitigen Stromufer in fast gerader Richtung bis zur Armierungsbrücke und weiter hindurch in Ufernähe, so daß es notwendig wurde, die städtische Badeanstalt der stärkeren Strömung wegen ca. 300 Meter weit bis gegen den Schloßberg zu verlegen. Auch das Sandfeld oberhalb der Armierungsbrücke wird sich bedeutend vermindert haben, so daß auch dort ein freier Stromzug entstehen konnte.

Wie gewaltig die reiche Strömung des Hoch-wassers am rechten Weichselufer von der Eisenbahnbrücke an bis hinter den Schloßberg — also auf mindestens ein Kilometer Länge — gewesen ist, beweisen noch heute die folgenden Uferbeschädigungen: Die Hochwasserströmung und der Eisabgang am 23. und 24. März d. J. hatten am Uferlande gegen Grandsen eine gewaltige Wirkung. Vor ca. 20 Jahren wurden von der Weichselstrombauverwaltung der Stadt Grandsen und der Kaufmannschaft auf wiederholte Anträge zur Herstellung von Ladeplätzen (Schaffung von Vorland) nicht allein erhebliche Beihilfen zur Anlage von haltbaren, mit Steinwerken belegten Buhnenwerken, zur Befestigung des Uferlandes gegeben, sondern auch die Kon-trolle der Ausführungen durch ihre Beamten wurde über-nommen. Diese schönen und praktischen Anlagen waren für die Stadt, den Handel und Verkehr eine reine Wohltat und haben im Laufe der Jahre zur Hebung des Fortschrittes, auch der Industrie, wesentlich beigetragen. Auch der Schiffsverkehr hatte noch ganz bedeutende Vorteile, die noch heute fortwirken. Ein großes Glück ist es, daß die Buhnen sehr stark — mit Steinen bepackt — ausgeführt waren, sonst hätten sie dem Hochwassersturz der letzten Tage des Monats März nicht standhalten können. Noch heute aber sind die Ufer und Vorlandschäden nicht beseitigt. Vom Schulischen Hafen an hat das Stromeufer mehrfache Beschädigungen er-halten. Es sind Abrisse und Vertiefungen im Vorlande ent-standen; auch die Hinterwand des ziemlich hochgelegenen Fährbaues stürzte ein (Wiederherstellung des letzteren hat bereits stattgefunden). Ferner hat die riesige Hauptstrom-masse vom Fährbaue an die starke Steinpflasterung fressen-dem aufgerissen, im Boden eine lange Vertiefung hervor-gerufen, schwere Steine in Bewegung gesetzt, sogar an fünf Stellen zwischen den 20 bis 50 Meter langen Steinbühnen das gebildete Vorland zerrissen und tiefe Löcher geschaffen, die noch heute nicht ganz beseitigt sind; zwei davon haben eine solche Tiefe, daß sie als Teiche zu betrachten sind.

Die Weichsel mit ihren Strömungen und Ver-sandungen ist unberechenbar. Man hat in Er-messung gezogen, ob Baggerarbeiten geeignet wären, eine bessere und gerade Fahrinne herzustellen. Wenn aber die bei Hochwasser entstehenden ungeheuren Sandwanderungen in Betracht gezogen werden, dann ist und bleibt es sehr zweifelhaft, ob derartige Baggerungen Wirkungen von Dauer schaffen werden. Nur ein Mittel kann — nach An-sicht des Verfassers — Erfolg versprechen, das ist, wenn es gelingt, die Stromlinie zu zwingen, von den Ufern ab- und nach der Mitte des Stromes hinzulenken, aber auch eine

Das Wunder der Marne.

(Erinnerungen an den 9. September 1914.)

Von General der Infanterie a. D. Wilhelm Telle.

Die Franzosen sprechen von dem „Wunder der Marne“. Nicht mit Unrecht. Wer die Marneschlacht an ihrem Brennpunkt erlebt hat, wer Zeuge war des Dramas, das sich am 9. September in Marcul an Durea abspielte, der stand da-mals und steht noch heute vor Unbegreiflichem.

Ich war General der Pioniere bei der 1. Armee, die unter Klund Führung den rechten Flügel der deutschen Streitkräfte bildete. Da der größte Teil des Heeres um Meß als Dreh-punkt herumzuschieben hatte, mußten wir natürlich die längsten Weite machen und erhielten überdies die Aufgabe, die rechte Flanke des Heeres zu decken. Mit Bewunderung sah ich täglich, wie, dank der Klarheit und Ruhe des Führers und seines Stabschefs des Generals v. Kuhl, die Opera-tionen sich fast reibungslos abspielten, wie die Armee, je nach den Tagen, sich stets gewandt gruppierte, wie sie alle Wider-stände in kurzen Schlägen überwand, und wie vor allem die Truppen die ungeheuren Marschleistungen und die damit zusammenhängenden Entbehrungen mit beispielloser Freu-digkeit ertrugen. Kein Wunder, daß bei allem Ernst und aller nüchternen Besonnenheit ein hohes Kraftgefühl mehr und mehr über uns kam, ein Siegesbewußtsein, das keine Schwierigkeiten kennt.

Wie ein Traum erschien es mir, als wir am Sedantage in Compiegne einrückten, nur noch 50 Kilometer von den Pariser Befestigungen entfernt. Unsere Spitze mußte also morgen in deren Bereich gelangen! Die marsch- und schlachtenfrohe Truppe sollte mit einem Schläge zum mäh-eiligen Festungslager übergehen?

So dachte ich und war daher sehr erstaunt, als wir am 3. 9. statt auf Paris die Richtung auf die Marne nahmen, diese überschritten und die feindliche Hauptstadt rechts liegen ließen. Erst später habe ich den Zusammenhang erfahren. In der Nacht vom 2. zum 3. 9. war bei unserem Ober-kommando ein Zusammenstoß der Obersten Heeresleitung eingegangen, wonach es in deren Absicht lag, die Franzosen in südöstlicher Richtung von Paris abzudrängen. Die 1. Armee sollte dabei hinter ihrem Nachbar, der 2., etwas zurückbleiben.

Dieser Befehl stellte unser Oberkommando vor einen schweren Entschluß. Wurde er wirklich ausgeführt, so bestand keine Hoffnung, die Absicht der Obersten Heeresleitung zu verwirklichen. Denn unsere Armee war der 2. um einen Tagemarsch voraus und allein den Feinden an der Klinge. blieb sie stehen und ließ sie der 2. der Vortritt, so vergingen wenigstens 2 kostbare Tage und der Feind gewann volle Bewegungsfreiheit. Auch entschloß sich, dem Sinne des Be-fehls, wenn auch nicht seinem Wortlaut zu entsprechen, d. h. als vorderster einen Keil zwischen Paris und die feindliche Armee zu treiben. Über die Gefahr, die dieses Unternehmen in sich barg, war er sich keinen Augenblick im unklaren, aber die Oberste Heeresleitung hatte versichert, daß von Paris her nichts zu befürchten sei, was auch glaublich erschien, denn unsere Gesamtlage galt ja als glänzend. Sie war es aber nicht, wenigstens nicht auf dem linken, dem Vohringer Flü-gel, wie unser Oberkommando — leider zu spät — erst am 4. nachmittags durch den Oberleutnant Dentsch erfuhr, den Moltke voller Besorgnis entlassen hatte, mit dem Einzuflügen, daß nunmehr die Verschiebung stärkerer Kräfte aus Vohringen nach Paris doch zu befürchten sei. Raum war Dentsch abgefahren, als auch der Tanz in unserer rechten Flanke, d. h. halb im Rücken, schon begann. Dort, am Durea, nordöstlich von Paris, war nur ein schwaches Korps zur Deckung zurückgelassen unter General Gronau, der aller-dings imstande war, seine Streitkräfte mindestens zu ver-doppeln. Auf seinen Augen stand unser und das Heil des ganzen rechten Heeresflügels.

Für unser Oberkommando blieb nun keine Wahl. Unsere südlich der Marne kämpfenden Korps mußten eilig herausgezogen und an den Durea gesandt werden. Klar und zielbewußt wie immer sah es überdies den klugen Entschluß, die drohende Niederlage in einen Sieg zu ver-wandeln. Nicht nur Gronaus Front sollte gestützt, viel-mehr sollte der ihn angreifende Franzose seinerseits um-gangen und auf Paris zurückgeworfen werden. Unerhörtes wurde freilich damit den aus schweren Kämpfen heraus-gezogenen Truppen zugemutet, in der Kriegsgeschichte wohl einzig Dastehendes, 70 Kilometer Marsch in der Luftlinie binnen 40 Stunden ohne jede nennenswerte Rast! Aber sie schafften es, diese unvergleichlichen Soldaten, und am 9. gegen 11 Uhr vormittags sagte mir Klud, daß der Angriff günstig fortgeschreite und daß am Abend ein voller Sieg zu

erwarten sei; wie wir jetzt wissen, durchaus zu Recht: Bald danach aber kam, wie ja allgemein bekannt, nochmals der Unglücksbote Dentsch. Er war vorher bei der 2. Armee ge-wesen und hatte dort so trübe Einbrüche gewonnen — wie sich bald herausstellte, ungerechtfertigt — daß er unserer Armee den Rückzug befahl; trotz Widerstrebens Befehl, kraft einer Vollmacht, die ihm Moltke — mündlich — ge-geben hatte, über deren Wortlaut aber die Meinungen später scharf auseinandergingen. Me wird er festgestellt werden, denn beide Männer sind längst dahingegangen. Eine rasche Verständigung mit der 2. Armee war wegen Versagens der Nachrichtenmittel ausgeschlossen. So haben letzten Endes die unzulänglichen Nerven des deutschen Generalstabschefs und die Irrungen und die Stimmung eines untergeordneten Generalstabsoffiziers das „Wunder der Marne“ zuwege gebracht.

Wohl waren noch manche Fehler vorausgegangen, vermeidliche und nach Lage der Sache unvermeidliche, aber nie hätten die Franzosen sich eines Marnesieges freuen können, wenn der unjüngliche Dentsch der legenden 1. Armee nicht in den Arm gefallen wäre. Gewiß war unser ur-sprünglicher Kriegsplan gescheitert, gewiß hätten wir vor-erst einmal Halt machen müssen, und sehr wahrscheinlich wären um unsere rechte Flanke weitere Kämpfe entbrannt; aber von einem Marnesieg der Franzosen und seinen un-absehbaren moralischen und politischen Folgen wäre keine Rede gewesen.

Unauslöschlich eingegraben in meiner Seele jene Mittagsstunden des 9. September, jene Stunden voll höch-ster Hoffens, in jähem Wechsel abgelöst durch tieferer Bedrückung. Und doch abnte noch keiner von uns die welt-geschichtliche Bedeutung dieser Wendung. Wir mußten zurück, zum ersten Male zurück. Das ariff aus Verz. Aber es konnte sich ja nur um vorübergehende Schwankungen handeln. Bald würden wir wieder die Vorhand haben, und wenn noch lange Zweifel blieben, so wurden sie be-seitigt durch die aus der Schlacht zurückkehrenden Truppen, die ich am nächsten Morgen sah: Erschallt und wohl-geordnet, frisch und fröhlich, und hell erstrahlten ihre Rieher. Morgen — übermorgen — bald — geht es ja wieder vor-wärts! — Ungebrochen war ihr Siegerwille.

gute, dauernde Spülung zu erhalten, damit der Sand sich nicht in der Strommitte, sondern seitwärts am rechten und linken Ufer oder zwischen den Buhnenwerken abgelagert. Verfasser hat sich auf Grund mehrfacher jahrelanger Beobachtungen der Wasserbewegungen in der Weichsel und bei den Buhnenwerken — freilich nicht als Hydrotechniker, sondern als Laie — eingehend mit der Frage beschäftigt, ob und in welcher Weise es möglich sein kann, die Sandablagerungen dorthin zu lenken, wo sie der Schifffahrt nicht hinderlich oder gar schädlich sein können. Er hat die Absicht, in einem besonderen Artikel seine Erfahrungen und Vorschläge zur Beseitigung der vorerwähnten Übelstände der Öffentlichkeit zu übergeben.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit angedeutet.

Bromberg, 17. September.

Im Ruderboot von Bromberg nach Posen.

Fünf Schüler des Bromberger Privatgymnasiums, sämtlich Mitglieder der Jugendriege des hiesigen Ruder-Clubs „Frischlof“, unternahmen in der zweiten Hälfte der Sommerferien eine wohlgelungene Ruder-Wanderfahrt nach Posen, bei der eine Gesamtstrecke von 665 Kilometern zurückgelegt wurde. Über den Verlauf der Fahrt erhalten wir von den Teilnehmern folgenden Bericht:

Die Ruderer legten am ersten Tage die Strecke bis Bartisch zurück, wobei sie 13mal sich durchschleusen lassen mußten. In Bartisch übernachteten sie bei einem Mitglied des dortigen Rudervereins. Der nächste Tag führte sie über den Dombrower See, Mülensee, durch Pakosch und Montow bis kurz vor Kruschwitz, worauf die Ruderer in Kobelnitz vom Baron Wislamiowski aufs gastfreundlichste aufgenommen wurden. Der Weg von Kobelnitz bis zum Ende des Goplofsees war wenig angenehm, da es regnete, und den Weg vom Goplofsee-Ende bis zum Slesinger See mußten die Ruderer auf einem Reiterwagen zurücklegen, was etwas Aufsehen bei der Bevölkerung hervorrief. Vom Slesinger See gelangten die Ruderer in die Warthe durch den Goslowski See und durch einen Kanal, der im Durchschnitt nur etwa drei Meter breit und vollständig verkräutert ist, so daß es unmöglich war, die Ruder zu gebrauchen. Was die Ruderer aber an Zeit im Kanal verloren, konnten sie reichlich auf der Warthe selbst wieder einholen, wo sie an einem Tage 120 Kilometer zurücklegten! Die Warthe, ein ebenso reizender, nur nicht so breiter Strom wie die Weichsel, zeigt in ihrem Oberlauf in dem früher russischen Gebiet wenig Abwechslung in der Uferlandschaft. Diese ist unwaldig und die Ufer sind vielfach eingesenkt. Die Fahrt war sogar nicht ganz gefahrlos, da viele Steine und Sandbänke sie erschwerten. Etwas hinter Peiser, wo die Prosna in die Warthe mündet, wurde die Gegend schöner: dichter Laubwald trat bis an die Ufer heran, der, unterbrochen von kleinen Ortschaften, erst kurz vor Posen verschwand. Dort liegt auch Unterberg, der bekannte Ausflugsort Posen, dessen Bäderleben sich fast mit dem der Danziger Stiegebäder vergleichen läßt. Nach 2½-tägigem Aufenthalt in Posen, wo sie vom Ruderverein „Germania“ in gastlicher Weise aufgenommen wurden, begannen die Ruderer die Rückfahrt.

Besonders schön waren für sie die beiden ersten Tage, als sie von drei Germaniabooten begleitet wurden. Namentlich werden sie an das Nachquartier bei Mutter Krause in Hohensee und an den malerisch gelegenen weissen Krug zurückdenken. Schon der dritte Tag der Rückfahrt verlief aber nicht mehr so glatt. Das Boot lief auf eine versunkene Buhne auf und wurde am Kiel derart beschädigt, daß sämtliche Ruderer es nur durch schnelles Herauspringen vor dem völligen Abfaden bewahren konnten. Mit vieler Mühe wurde bei einem Bauern etwas Pech und Leinwand aufgetrieben und das etwa faustgroße Loch verputzt. Der Rest der Fahrt verlief dann ohne Zwischenfall und dauerte nur länger als die Einfahrt, da die Ruderer gegen den Strom zu kämpfen hatten. 4½ Tage währte die Fahrt von Posen bis Konin, einer Stadt, die kurz vor dem erwähnten Kanal gelegen ist, und die einen echt russischen Charakter trägt. Vom Weiter begünstigt, gelangten die Ruderer dann bald in den Goplofsee, wo sie im Bootshaus zu Füßen des Mäuseturms übernachteten, nachdem sie von dem gegenüberliegenden Gut durch Hunde vertrieben worden waren. Wie alljährlich, so legten sie auch diesmal in Römershof am Mülensee an und wurden dort gastfreundlich bewirtet. Die leeren Brotkörbe wurden gefüllt, so daß die Ruderer ohne knurrenden Magen glatt in den heimatischen Hafen einflefen. Es wurde in 16 Tagen eine Strecke von 665 Km. zurückgelegt: kein Rekord, und doch eine Leistung, auf die die Teilnehmer stolz sein können.

Auf der Einfahrt zerbrach den Ruderern ein Riemen. In Konin wurden sie vom dortigen polnischen Ruderverein nicht nur in gastfreundlichster Art aufgenommen, sondern man ließ ihnen auch einen Riemen als Ersatz für den zerbrochenen.

Brennholz-Verkauf!

Am Montag, den 29. dieses Monats, vormittags 10 Uhr, findet im Lokale des Herrn Lange, Sartowice, der öffentlich meistbiet. Verkauf des Brennholz-Vorrates aus der Totalität der Schukbezirke Grabowice, Swięta u. Muzet statt. 0592
Barzahlung im Termin Bedingung.
Der Oberförster.

Holz-Versteigerung

Wronie (Frohnau).
Aus dem Gräfl. Forstrevier Wronie, pow. Wałbrzeński, kommen am Sonnabend, den 27. d. Mts., vormittags von 11 Uhr ab im Gasthaus Deuble, Str. Nowawies, öffentlich meistbietend gegen sofortige Barzahlung zum Angebot:

Buchen-, Kiefern- u. Fichten-Kloben, Spaltknüppel u. Rollen, Reisig 3. u. 4. Klasse, Kiefern- und Fichten-Langholz, Fichten-Verbstangen 1. und 2. Klasse, soweit der Vorrat reicht.

Das Holz kann vorher besichtigt werden. Die Revierverswaltung übernimmt keine Gewähr für Menge und Beschaffenheit und behält sich ausdrücklich das Recht vor, den Termin zu beliebiger Zeit zu schließen. Verkaufsbedingungen werden vor dem Termin bekanntgegeben.
Der Oberförster.

Brennholz-Versteigerung

Ostromecko.
Am Sonnabend, den 20. September, vorm. von 11 Uhr an kommen im Bahnhof-Restaurant Stedmann-Ostromecko aus den Revieren Jsbizh und Schoenborn

Brennhölzer

soweit der Vorrat reicht zur öffentlichen Versteigerung gegen sofortige Barzahlung und zwar:

Brennscheite, Brennknüppel, Brennreisig, Stubben, Stangen, aufsen und Verbstangen.

Das Holz kann vorher besichtigt werden. Die Oberförsterei übernimmt keine Gewähr für Menge und Beschaffenheit und behält sich ausdrücklich das Recht vor, den Termin zu beliebiger Zeit zu schließen. Verkaufsbedingungen werden vor dem Termin bekanntgegeben.
Gräfliche Oberförsterei. Der Oberförster.

Forstpflanzen!

Zur Frühjahrspflanzung 1925 gibt ab:
1. jähr. Kiefern-Sämlinge (stark u. extra stark)
2. " Fichten-Sämlinge dito
3. " veredelte Fichten dito
2. " veredelte Bantkiefen.
Sämtliche Pflanzen sehr kräftig entwickelt. Preise im Frühjahr anlehend an Landwirtschafstammer. Bei Abnahme von 100 000 Stück Preisermäßigung. 20874
Bestellungen nimmt jetzt entgegen:
v. Blücher'sche Forstverwaltung,
Ostrowitz, Str. Lössau, Pommerell.
(Ostrowitz pow. Lubawa).

Zwangsversteigerung

Freitag, den 19. September 1924 um 10 Uhr vorm., werde ich im Wege der Zwangsversteigerung in Bydgoszcz, ul. Promenada 26, im Hofe der Fabrik „Metal“, gegen sofortige Bezahlung versteigern:
2 große, eiserne Ofen, 1 Drehbank, 770 Stück Eisenbahnlochkannen auf 1 ke Del, 39 Stück Rohlenkasten aus Eisenblech, 330 Küchenlampen ohne Brenner, 140 Stück Kiefern-Korridorlaternen, 21 Stück Holzlaternen nicht ganz fertig und circa 1000 Stück Gläser für Sturmlaternen. Die Gegenstände sind neu und können die Kauf Lustigen ¼ Stunde vor dem Termin besich.
Preuschoff,
komornik sądowy w Bydgoszczy,
ul. Sniadeckich 26.

Suhrwerte

jeder Art zu jeder Zeit billig zu vergeben 20787
Grodzko (Hempelschke) 28. — Tel. 7.

Gesang-Bücher

te geschmackvoll, soliden Einbänden
A. Dittmann
a. m. b. H.
Schreibwaren-Haus

Aufzeichnungen

für Stidereien
auf Stoffe aller Art 12415
Barminskego 2. II.

Polens Industrielle u. Kaufleute


besuchen vom 2. bis 5. Oktober die

II. Danziger Internat. Messe

Ueber 1000 Firmen aller Branchen aus 15 Ländern bieten Ihnen günstige Information über den internationalen Warenmarkt. 20885

Dauerkarten gegen Voreinsendung von 5 Zł. versendet das Messeamt Danzig oder die Geschäftsstelle Warschau, Miodowa 7.

Wohnungsmeldungen sofort vornehmen.



Achtung

Waldbesitzer, Jäger, Landwirte.
Vertilget das Raubzeug im Interesse d. Wildhege.

Der Fuchsfang

Ist sehr leicht und lohnend. Ich fange jährlich 25—30 Füchse im Eilen. Verende genaue Vanganleitungen zum Preise von 5 Zł. Recepte zur Bereitung von Original-Fuchswitterung 3 Zł. Gebrauchsfertige Witterungen in Büchsen, welche den Fuchs sicher aufs Eilen ziehen, 5 Zł. Auf Wunsch wird das Legeu der Eilen gezeigt. Für Erfolg wird garantiert. Auskunft wird gegen Einreichung von 1 Zł erteilt. 20881

Förster Tuszowski,
Ostromecko, powiat Chelmno.

Große Pferde-Rennen

bei Danzig-Zoppot

am Sonntag, d. 21. Septbr. Beginn 1½ Uhr
Ablauf 2 Uhr



Große Verlosung
(ca. 35 Gewinne) 20567
darunter als Hauptgewinn 1 Pferd
Konzert auf dem Rennplatz
Danziger Reiter-Verein.

KINO KRISTAL.

Nur noch heute Mittwoch und Donnerstag
das mit großem Erfolge aufgeführte Filmkunstwerk

Die Ehre des Weibes

Großes Sittendrama in 8 spannenden Akten.
In den Hauptrollen: 20891

Florence Vidor | Gertrud Claire
Lloyd Hughes | Magde Belamy
Teodor Roberts | Eugenje Hoffmann.

Rechtshilfe :: Retlamationen

und alle Gesuche billigt durch
Informator, Bydgoszcz, Gdańska 130.
Bereideter Dolmetscher.

Biolin-Konzert

Hans Bassermann-Berlin.
Am Flügel: Emil Bergmann.
Eintrittskarten f. Mitgl. 3.— und 2,50 Zł.
f. Nichtmitgl. 4.— u. 3,50 Zł. Stehplatz 1,50 Zł.
Vorverkauf in der Buchhdlg. E. Seht Nachf.
Die Mitgliedskarten für 1924/25 (Jahresbeitrag 8 Zł) können in der Buchhdlg. Seht eingelöst werden. Neuanmeldungen werden nur im Geschäftszimmer, Danzigerstr. 22, III, angenommen. 20881

Holländische Blumenziebeln

Shazanthen, Tulpen, Narzissen usw.
sind eingetroffen. 20882
Um Aufträge bittet
Gärtnerei Julius Roh.
Sw. Trójca 15.
Fernruf 48.

Deutsche Bühne

Bydgoszcz, T. 3.
Sonntag, d. 21. Septbr.
abends 8 Uhr
Menagerie
4 lustige Einakter von
Auri Göb. 20887

Holz!

Bauholz nach Liste,
Schnittmaterialien aller Art,
Kiefern Blockware,
Gerüststangen und Bohlen,
Telegraphenstangen, Lichtmasten,
Ristenbretter, Eichenrundholz,
Kiefern- und Eichenscheitholz,
sowie
Rollen, Brennholz, Schwarten.
Säumlänge und Sägespäne
liefert en gros und en détail
Drzewo Grodzisk
T. z o. p.
Porazyn bei Opalenica. 20802

Ankerwickerei und Motor-Reparaturwerkstatt.

Neuwickeln und Umwickeln von Dynamomaschinen und Elektromotoren unter Garantie in kürzester Zeit bei billigster Berechnung.
Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren sowie Installations-Material
ab Lager lieferbar. 16890

Ausführung

elektr. Licht- und Kraftanlagen.
Wilh. Buchholz, Ingenieur
Bydgoszcz, Gdańska 150 a
Telephon 405. — Gegründet 1907. — Telephon 405.

Maler-Arbeiten

HUGO PENNER

Bydgoszcz Ossolińskich 10
(Straße vis-à-vis der Gasaanstalt)
empfiehlt sich zur Ausführung sämtlicher ins Fach schlagender Arbeiten
(auch nach außerhalb) 20296
Beste Ausführung :: Billigste Preise.

la Dach-Splissen

offert jed. Quantum
Wilhelm Meier,
Bydgoszcz, 1049
Dachsplissfabrik,
Wileńska 11. Tel. 1480.

Wenn ein Baby kommt!

Spezialratgeber für die werdende Mutter von Dr. med. Heinz Zickel.
10. Auflage. Gegen Einsendung von 3,75 Zł. im Brief oder Postanweisung. Katalog interessanter Bücher gegen 30 gr.-Marke. 20893
E. RAUSCHER,
Mogilno (Posen)

Am 15. d. Mts. starb nach schwerem Leiden der
Gastwirt
Herr August Bonin
aus Zempelburg.
Der landwirtschaftliche Kreiswirtschaftsverband
Zetu Tuchola-Sepólno betrauert tief das Hinscheiden
dieses vortrefflichen Mannes.
Sein aufrichtiger Charakter und sein liebens-
würdiges, stets hilfsbereites Wesen werden ihm ein
dankebares und ehrenvolles Andenken sichern.
Sepólno, den 16. September 1924.
Der Direktor des Verbandes.
Pepper.
Der Vorstand der Ortsgruppe Sepólno.
Aurt Müller.

Die erfahrene Teilnahme bei dem
Heimgange meiner lieben Mutter
läßt mich allen den treuen Bekannten
auf diesem Wege meinen warmsten
Dank aussprechen.
Im Namen der Trauernden
Ernst Senfelen, Pfarrer.

Gedenket Eurer Toten!
Um es in der Zeit der schweren Wirtschaftskrise zu ermöglichen, daß ein Jeder seinen
Verstorbenen einen Grabstein setzen lassen kann,
gibt die seit über 26 Jahren am hiesigen Orte
ihrer ihrer haltbaren, lauberen, billigen
Arbeit weit bekannte Steinwarenfabrik des
Steinmetzmeisters G. Wodas, Dworcowa 79,
aufolge billigen Einfalls und einer ganz
besonders praktischen Arbeitsweise, Grabmale
und Grabumfassungen aus bestem Material
gefertigt, zu sehr niedrigen Preisen ab.
Genau Beachtung der Firma u. Hausnummer
79 bürgt für schnelle und beste Bedienung.
Telefon 651.

Szubin.
J. Czarnecki, Dentist.
Sprechstunden täglich von 9-4 Uhr.
Telefon Nr. 4.

Bin seit gestern von d. Reise zurück
und nehme sofort den
Violin-Unterricht
wied. auf. Anmeld. v. Anfang u. Fortgeschritt.
erbet. **Sda Sunk**, Pomorska 65, Hof,
20854, leht. Eing. 1 Tr. r.

Dem geehrten Publikum zur gefl.
Kenntnisnahme, daß ich die allein-
geleitete Firma
Rudolf Grakki
Goldwarengeschäft
:: und Werkstatt ::
Pomorska (Rintauerstr.) 5
nach dem Tode meines Mannes in
unveränderter Weise weiterführe.
Ich bitte, das meinem verstorbenen
Manne dargebrachte Vertrauen auch
auf mich übertragen zu wollen.

Frau E. Grakki,
Pomorska (Rintauerstraße) 5.

Geldmarkt
Achtung — Kapitalisten!
Suche einen tätigen oder stillen
Teilhhaber
mit 15-20 000 zł für eine Fabrik. Hohe
Gewinne sichere ich zu. Fabrik in allerbestem
Gange. Strenge reelle Sache. Gütige Angebote
unter 3. 20823 an die Geschäftsstelle d. 3tg.

Eine polnische Textilwarenfirma
welche in Poznań eine Filiale besitzt,
sucht einen **Teilhhaber** mit einem
Kapital
von 10 000 zł
zwecks Gründung einer Abteilung in
Bydgoszcz. Bevorzugt werden Kaufleute,
die gute Verbindungen mit Bankinsti-
tuten haben. Erwünscht wird der Besitz
eines Kfz. — Offerten unter
Botschaftsfach 163 in Łódź.

Suche für meine 300
Morgen große Land-
wirtschaft
10 000 zł
zur ersten Stelle.
Offerten erbeten unter
5. 20865 an die Zweig-
stelle Arnold Kriedte
in Grudziądz.

5000 zł
gegen 15fache Sicher-
heit lang- oder kurz-
fristig gesucht. Offert.
unter 3. 20836 an die
Geschäftsstelle d. 3tg.
2000 zł
zu verg. od. j. Betella.
Ausf. Angebote unter
B. 11091 a. d. Gf. d. 3.

**Meiler-
holzkohlen**
liefert
waggonweise und in
kleineren Mengen
Kantor Weglowy
Bydgoszcz
ul. Jagiellońska 46/47.
Telefon 8 und 12.
20775

**Gründlichen
Musikunterricht**
(Klavier und Gesang),
mit langjähr. Erf. ert.
Helene Menard,
Jana Karmierza 5, II.
Damen Schneiderei
ev. Zeichen und Zu-
schneiden lehrt Mitau.
Chrobrego 21, II. 11093

Verstorbene
ist seit Sonnabend, d.
13. d. M. die geistes-
gestörte 80 Jahre alte
Ottilie Behnte. Be-
leidet war sie mit ein.
schwarz. Rod, blauer
Nesselbl., grau. Schür-
ze u. grau. Kopftuch.
Angaben üb. ihr. Ver-
bleib bitte zu richten
an **Heinrich Behnte,**
Arusann, Arusinn, Post
Cille, v. Bnda. 11074

Seirat
Viele reiche Heiraten,
Realitäten, Besitz etc.
Dam. u. Herr. a. oh. V.
Ausk. kostenl. Stabrey,
Berl. 113 Stolpischest. 48
20178

**Zwecks Gedanken-
austausch**
wünscht gebild. Dame
Befanntsch. mit Herren
zwischen 30 u. 45 zw.
ipst. Seirat. Offerten
unter B. 11072 an die
Geschäftsstelle d. 3tg.
Fräul., anfangs 30,
evang., intell., guten
Charakt., wünschtd. Be-
tannsch. m. best. Herrn,
zwecks spätr. Seirat. Off.
u. A. 11094 an d. Gf. d. 3.

Reelles Seiratsgef.
Fräulein, kath., nette
Erich., sehr wirtsch. u.
pariam. a. geschäftst.,
Perm., gt. Ausst., wirtsch.
sol. Herrn i. gt. Lebens-
stella, fern. zu lernen
zwecks spätr. Seirat. Off.
unter B. 11086 an die
Geschf. d. 3. einzulenden.

Offene Stellen
Gesucht 3. 15. Oktbr.
für 1600 Uhr. großes
Gut unabh., energ.
Beamter
mögl. der poln. Spr.
in Wort und Schrift
mächtig. Angebote mit
Zeugnisabschr. od. pers.
Vorstellung an 20717
Dom. Paulino,
p. Rotomiers, pow.
Bydgoszcz.

Suche zu sofort oder
später jüngeren 20870
2 Beamten.
Polnisch Bedingung.
Angab. u. Empf. an
von Detmering,
Falkenberg
p. Drancim, pow. Swiecie

Büfettier
kann sofort eintreten.
Zeugnisse und Bild er-
bittet 20821
„Grand-Café“
Brodnic, (Stras-
burg) Pomorze.

5000 zł
gegen 15fache Sicher-
heit lang- oder kurz-
fristig gesucht. Offert.
unter 3. 20836 an die
Geschäftsstelle d. 3tg.

Erfolgreichen, tüchtigen
Zahntechniker
für Kautschuk- und Metallarbeiten, per
1. Oktober gesucht.
Paul Bowski, Dentist,
Mołtowa 10, I. 20738

**Tüchtige
Schneider**
als Gruppenführer für ständige
Beschäftigung sucht
Fabryka Konfekcji B. Cyrus
Kordeckiego 7. 11079

Stenotypistin
flotte Stenographistin, der polnischen und deut-
schen Sprache in Wort und Schrift mächtig,
für Industrieunternehmen, 2/3 Stunden mit
der Bahn von Bydgoszcz entfernt, gesucht.
Bewerbungen mit Zeugnisabschriften sowie
mit Angabe des beanpruchten Gehaltes und
des frühesten Eintrittstermins unter A. 20876
an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Intellig. Jüngerer
Molkerei-
fachmann**
der Erfahrung in der
technischen und kauf-
männischen Leitung
eines städt. Molkerei-
betriebes hat, in Ver-
trauensstellung, gesucht.
Angab. mit Lebenslauf
u. Zeugnisabschriften
erbeten an 20859
Schweizerhof,
Sp. 3. o. o. Molkerei u.
Dampfbäderei, Bnda,
ul. Jactowskiego 25/27.

Wertmeister
gelucht. 20783
Bydgoska fabryka papy,
E. Aron u. Co. Tow. Kom.
daw. Robert Aron.
Einen zuverlässigen
Fächergehilfen und
einen jüngeren Maler
stellt ein 11102
ul. Sowinskigo 2.

Möbelfachler
nur erste Kräfte stellt
ein G. Habermann,
Bydgoszcz, 20827
Anst. lubelskiej 9/11.

Jüng. Schneidergef.
von sofort verlangt.
S. Kalina,
Roszczyski 58. Sinterh.

Chauffeur
mit langjährig., guten
Zeugnissen, bewandert
m. elektr. Anlage und
Installationsarb., un-
verh. bevorzugt. 20797
Bewerbungen an
v. Loga.
Wichorz, pw. Chelmo
Bachst. Cepno.

Suche älter., verh.,
nächst, tüchtig. 11008
Schuhmachergefellen.
Bertrater d. Meisters.
Dauernde Stelle.
A. Wotowski,
Schuhmachermitt.,
Soloc, pow. Bydg.

Schuhmacher.
2 Schuhm.-Gefellen
werden sofort gesucht.
Dauernde Arbeit.
Baltan, 20789
Schuhmachermitt.,
Sepólno.

18-20-jähr.
Burschen
w. mit Pferden umzu-
gehen u. landw. Arb.
versteht, sucht 20858
B. Wofe, Mirowice
d. Pruszczy, Ar. Swiecie

Suche für bald
**Rinder-
gärtnerin**
1. Klasse
m. Unterrichtserlaubn.
für 3 Knaben von 8
6 und 3 Jahren. 20790
Dehlich, Mala Turza,
p. Płosnica, Ar. Solbau.

**Erfüll. Wäsche-
näherin**
j. Nähere. Wäscheaus-
stattung im Hause des
Auftraggebers zu so-
fort gesucht. Gefl. An-
gebote u. C. 11099 an
die Gf. d. 3tg. erb.

Waldfrau f. 2 Tage
verlangt.
Gdańska 40, pfr., r.

Dienstmädch. alles,
das auch fochen kann,
von sofort oder vom
1. 10. gesucht. Zeugnisse
erw. Frau Friedman,
Capitana 8. 11081

Jg. Dienstmädchen
für alles, v. sof. od. spätr.
gef. Frau Popolawski,
Ustronie 11, I. 11081

Stellengesuche
Suche zum 1. 1. 25. od.
1. 4. 25. Stelle als
**Rechnungs-
führer**
oder **Inspektor**, kann
auch beid. zugleich sein.
Bin verheiratet, 29 J.,
alt, kleine Familie, 10
Jahre Praxis, mit all.
ins Fach schlagenden
Arbeiten aus. Beste
vertraut, sowie Amts-
u. Gutsvorsteherämtern.
Bin bei der Landespr.
in Wort und Schrift
vollständig, mächt. Wenn
möglich, kann Kaution
gestellt werden. Gute
Zeugnisse u. Empfehl.
stehen zur Seite. Gefl.
Offerten bitte unter
T. 20794 an die Gf.
dies. Blatt. zu richten.

Büfettier sucht
zum 1. 10. 24. Gute
Zeugn. vorh. Off. u.
B. 11047 a. d. Gf. d. 3.

Beamter.
Offerten mit C. 20847
an die Geschäftsst. d. 3.

**Mühlen-
werkführer**
34 J. alt, verh., mit
Stunden- u. Geschäfts-
müllerei vertr., i. leht.
Stella. 4 J. tätig, sucht
von sof. Stellg. Off. u.
A. 20795 a. d. Gf. d. 3.

Wirtin
oder Stütze,
nicht unter 25 Jahren,
erfahr. in feine Küche,
Einmachen, Schneiden
u. Federviehauflage,
Glasplatten, Wäsche-
ausbessern erwünscht.
Zeugn. - Abschr., Geb.
Unipr., Bildst. an
Frau Ernst Wierhert,
Starogard
in Bommerellen.

Suche zum 1. Oktober
tüchtiges, erlesenes
Stubenmädchen
mit guten Zeugnissen,
welches in Wäschebe-
handlung erfahren ist,
evangelisch bevorzugt.
Frau von Wolff,
Gronow, per Turano,
pow. Torun, Pomorze.

Suche zum 1. Oktober
erstes
Stubenmädchen
und **Küchenmädchen**.
Zeugnisse u. Gehalts-
ansprüche an Frau
Rittergut Chrasztowo,
p. Nallo. 20757

Zum 1. Oktober
**1. Stuben-
mädchen**
ev., gewandt im Ser-
vieren und Plätten
gesucht, Dienstkleidung
wird gehalten. Zeugn.
nisabschr. s. senden an
Frau Gerstenberg,
Rittergut Chrasztowo,
p. Nallo. 20757

Ein tücht. Mädchen
das die ganze Wirtsch.
verehen kann, m. gut.
Ref., wird von sof. von
e. kinderl. Ehep. gesucht.
Vorlt. von 9-6 U. 11080
Matejki 2, part., r.

Ein Mädch. f. alles
mit guten Zeugn. suche
von sofort. Sprechst.
von 10-2 Uhr. 11082
Pissia, Setmańska 36, II.

Gesucht zum 15. 10.
häusliches, lauberes
Mädchen
für alles, das etwas
kochen und Zeugnisse
oder Dienstbuch auf-
weisen kann, und schon
in besserem Haushalt
gelebt hat. Frau
Kubicki, Brodnica,
Buch. u. Papierhandl.

Mädchen
vom Lande, ehrlich, ev.,
finderlich, für ll. Haus-
halt (1 Kind) 3. 1. 10. af.
Bew. find. unter D. 11030
a. d. Gf. d. 3. zu senden.
Erl. Mädch. tagsüb. qf.
11088 Dworcowa 1a, I.

Unständig, zuverlässig,
14-16 jähr. Mädchen
f. ein 2-jähr. Knaben
per sofort gesucht. 20833
Wollmarkt 4, 2 Trp.

Plagmeister
verh., kath., beider
Sprachen in Wort und
Schrift mächtig, mit
10 Jahren Praxis, in
all. Arbeiten der Holz-
branche vertr., sucht
Stellung möglichst in
Bommerellen. Off. u.
F. 20545 a. d. Haupt-
vertr. d. N. Ariedie,
Grudziądz.

Suche Stellung v. sof.
oder vom 1. 10. als
Kontorist.
Bin bew. m. dopp. Buch-
führ. u. Maschinenfchr.,
d. poln. Spr. i. Wort u.
Schrift mächt. Off. unt.
T. 11085 a. d. Gf. d. 3.

Suche für meinen
jungen Mann, der
einige Jahre in mein.
Destillations-, Kolonial-
und Eisenwarengeschäft
tätig gewesen, danach
d. Handelsfchr. bejuchte,
Stellung.
Derelbe ist polnischer
Staatsbürger u. beid.
Landessprach. mächtig.
3. Südtind. Ww.,
Kynia, Telef. 32, 11089

Jg. Gärtnergehilfe
sucht zur Vervollkom-
mung in Topfpflanzen-
kultur sofort oder später
Stellung. Offert. unt.
A. 11012 an die Gf. d. 3.

Jg. Mädchen sucht
Stellung als **Plättierin**.
Gute
Zeugnisse vorhanden.
Offert. unt. A. 11078
an die Gf. d. 3.

Junges ev. Mädchen
w. Näh. u. Glanzpl. f.
i. Stella. 3. 1. 10. od. 1. 11.,
wo selbige die feine
Küche erl. Taschengeld
erm. Ang. 3. richten u.
D. 11100 a. d. Gf. d. 3.

U. n. Verkäufe
1 Dampfkessel
8-10 Atmosphären Druck, 15 bis 20
Quadratmeter Heizfläche, in gutem Zu-
stande, zu kaufen gesucht. 20884

Franz Lehmann!
Telefon 1670. Bydgoszcz, Poznańska 28.

Sofort billig zu verkaufen!
1 Pers.-Automobil „Stoewer“
9-30 P. S.,
4 Sit., mit elektr. Beleuchtung und Starter;
1 Personen-Automobil „Hansa“
10/30 P. S.,
6 Sit., mit Karbidbeleuchtung.
Beide sehr gut erhalten und sind zu be-
sichtigen in der
Reparaturwerkstatt
Florjan Niedbalski
Jagiellońska 56. Tel. 1470.

Achtung!
Gelegenheitskauf
gebrauchter Maschinen:
1 Drillmaschine Siedersleben, 3 m,
1 Drillmaschine Edert, 3 m,
3 Dringertreuer Weisalfala, 2-3 m,
1 Osborne-Grasmäher,
1 Dehmühle nebst Presse kompl.,
1 Kartoffelroder Harder,
1 Automobill Garrett Sons,
1 Dampfdruckmaschine Garrett Sons,
1 Dampfdruckmaschine Garrett-Smith,
1 Weiler-Strohpresse,
1 Häckselmaschine, Vorderseiner für
Kraftbetrieb,
1 Saxonia-Schrotmühle Nr. 0 für
Göpelbetrieb,
1 Scheiben-Schrotmühle für Göpel-
betrieb,
2 Häckselmaschinen für Göpelbetrieb,
1 Astra-Zentrifuge für Kraftantrieb
ca. 500 Ltr.,
1 Kartoffeldämpfer, 320 Ltr. Inhalt.
Sämtliche Maschinen sind gut durch-
repariert und betriebsfähig.

Gebr. Ramme,
Bydgoszcz,
ul. Sw. Trójcy 14b. Tel. 79.

**100 Zentner
Gaat = Weizen**
Bensing's Troklopf
anerkannte 1. Abfaat
zu verkaufen 20835
Poln. Konopat bei Terespol.

Güter, Landwirtsch.
in allen Größen,
Zementwarenfabrik,
Eisenmöbelfabrik,
Sägewerke, Mühlen,
Delmühle, Logier-
häuser, Hotels,
Refraktationen,
Gast- u. Landgast-
häuser, Willen, Ge-
schäfts-, Zins-, Land-
grundstücke usw. viele
andere Objekte stets
günstig vorrätig
Katow, Glogau,
Langestraße 57,
Kernul 763, Ohne Vor-
schüsse, Rückporto. 20889

Größ. Fabrikgeb.
i. Zentr. d. Stadt Um-
stände halber sof. ver-
käuflich. Offert. unter
T. 20855 an die Gf. d. 3.
Ankerweg. Gelegen-
heit. Zweistöckiges Haus, 7
Komfort. Lokale, eine
evtl. freierw. Wohn-
Betr. - Villa, 1. Morg.
großer Obst- u. Ge-
müsegart., sehr prach-
voll gelegen, m. groß.
Einfahrt, in Dina bei
Danzig, taufsch sofort
geg. entspr. Grundst.
in Bydgoszcz od. Urm.
ged. Off. u. Nr. 1810
an „Kellama Wolsta“
ul. Długa 53 erbeten.

Ballach
1,66 Stodm., gefahren
u. geritten, schwer zugl.
Wigalke, Euclawice p.
Ratko. 20883

**Zwei gute
Arbeitspferde**
stehen zum Verkauf.
Mühle Ruda
bei Waldowo sgl., pow.
Chelmo. 20889

Wach. Schäferhund
preisw. zu verk. 1. 081
B. Marcinowski,
20. Hinczina 20 r. 33.

Wolfschund
10 Monat, sehr wach.
u. lauber, zu verkauf.
Promenada 10, pfr., r.

Wohnungen
Wohnungstausch
Danzig — Bromberg.
Tausche meine 6-Zimmerwohnung mit
sehr reichlichem Nebengelass und Obstgarten in
Danzig, beste Lage, gegen eine Wohnung in
Bromberg. Näheres zu erfahren 11058
Gdańska 71, im Laden. Telefon 317.

**2-4 Zimmer
Wohnung**
per bald oder später
geg. zeitgemäße Miete
geucht. Renovierung
wird evtl. übernomm.
Gefl. Offerten unter
B. 20818 a. d. Gf. d. 3.
Eine 3-Zim.-Wohn-
ung nebst Möbeln u. Zu-
behör sof. abzugeben.
Offert. unt. A. 11062
an d. Geschäftsst. d. 3.

Or. Kellerräume
mit Aufahrt von sof.
zu verm. Offert. unter
G. 20855 an die Gf. d. 3.

Möbl. Zimmer
Zimmer, möbliert
ungen. oder m. levar.
Eingang, sucht Herr v.
außer h., der häufig in
Bromberg zu tun hat.
Gefl. Angebote unter
3. 11092 a. d. Gf. d. 3.
Suche 2 möbl. Zimm.
mit Küchenben. in best.
Saulle v. 1. 10. i. Zentr. d.
Stadt. Gefl. Off. unter
A. 11070 a. d. Gf. d. 3.

Möbl. Zimmer
m. sep. Eing., i. d. Nähe
der ul. Biotra Starog.
wird von 2 Herren ge-
sucht. Off. erb. unter
D. 11071 a. d. Gf. d. 3.

Möbl. Zimmer
m. voll. Ben. a. solid. best.
Srn. v. 1. 10. 3. verm. 11-9.
Eniadeck 47, II, I.

Wohnung
Zimmer, möbliert
ungen. oder m. levar.
Eingang, sucht Herr v.
außer h., der häufig in
Bromberg zu tun hat.
Gefl. Angebote unter
3. 11092 a. d. Gf. d. 3.

Bäckerei
mit Landwirtschaft, in
aufblühender Gegend
im Freistaat Danzig,
wegen Todesfall zu
verpacht. Zur Lieber-
nahme ca. 7000 Danz.
Gulden erforderlich. Off.
u. B. 11087 an d. Gf. d. 3.

Achtung!
Suche eine
Mühle
oder ein
Grundstück eventl. auch eine
Gastwirtschaft
für sofort oder später zu pachten.
Angebote erbeten an 20877
Willy Abraham
in Bielefeld
bei Wierzbuczin, Kreis Bromberg.

Ladentisch
kräft. gebaut, 3 m lang,
zu kaufen gesucht. 20859
Ziegler,
ul. Dworcowa 35.
Ausbauratur, Auf-
legematragen und
Chaiselanges zu bil-
ligsten Preisen 11103
ul. Sowinskigo 2.
Modern. Mahagoni-
Schlafzimmer preis-
wert 3. verl. Roszinski
(Königstr.) 56, 11039

Gold Silber, 20135
tauf B. Grawunder,
Bahnhofstr. 20.
Bibliothek
best. aus ca. 250 Büch.,
verh. Inhalts, billig
zu verkaufen. 11073
W. Soboda, Koronowo,
Rynek 12.

Orchesternoten
(25 Sah. neu), 1083
Salon- u. Konzertklänge
f. 11. 6-17stimm. Orch.,
Duvertur, Potpourris,
Märsche, Tänze zu verk.
Schulz, Gdańska 135, I.

Badewanne zu kauf.
gef. Off. m. Preis-
ang. u. B. 11095 a. d. Gf.
Verkaufe Landwirt-
schaftliche Maschinen
alle gut erhalten. 11048
A. Banil, Bradocin
ul. Długa Brühlstr.

Es wird eine gebrauchte
im guten Zustande be-
findliche Holzterne
Tür-Jalousie
Mindestmaß 1 m br.
3. 1. 081
Jana Karmierza 2,
(Hofst.), Baderel. 11075
Kaufe gute gebrauchte
Hobelbänke
A. Laganowski
ul. Konarskiego 3 I.

Wohnungen
Wohnungstausch
Danzig — Bromberg.
Tausche meine 6-Zimmerwohnung mit
sehr reichlichem Nebengelass und Obstgarten in
Danzig, beste Lage, gegen eine Wohnung in
Bromberg. Näheres zu erfahren 11058
Gdańska 71, im Laden. Telefon 317.

1 gut mbl. Zimmer
mit separatem Eingang
sucht besserer, intelli-
genter Herr. Offert. u.
C. 11084 an die Gf. d. 3.
3. Mitbewohn. 2 gr.
eleg. Zim. 1. od. 2. n. best.
berufst. Damen gef.
3. erit. i. d. Gf. 11076

2 möbl. Zimmer
i. Zentr. d. Stadt a. Herrn
zu vermieten Schulz,
Poznańska 3. 11097

1-2 gt. möbl. Zim.
(Stadtzentrl.), geign. f.
zwei Herren, i. v. sof. 3.
vm. Zu erit. i. d. Gf. d. 3.
11108

Pensionen
Guter Privat-
Wirtstisch 11075
Promenada 39, II.

Bachungen
Bäckerei
mit Landwirtschaft, in
aufblühender Gegend
im Freistaat Danzig,
wegen Todesfall zu
verpacht. Zur Lieber-
nahme ca. 7000 Danz.
Gulden erforderlich. Off.
u. B. 11087 an d. Gf. d. 3.

Achtung!
Suche eine
Mühle
oder ein
Grundstück eventl. auch eine
Gastwirtschaft
für sofort oder später zu pachten.
Angebote erbeten an 20877
Willy Abraham
in Bielefeld
bei Wierzbuczin, Kreis Bromberg.

Wohnungen
Wohnungstausch
Danzig — Bromberg.
Tausche meine 6-Zimmerwohnung mit
sehr reichlichem Nebengelass und Obstgarten in
Danzig, beste Lage, gegen eine Wohnung in
Bromberg. Näheres zu erfahren 11058
Gdańska 71, im Laden. Telefon 317.

1 gut mbl. Zimmer
mit separatem Eingang
sucht besserer, intelli-
genter Herr. Offert. u.
C. 11084 an die Gf. d. 3.
3. Mitbewohn. 2 gr.
eleg. Zim. 1. od. 2. n. best.
berufst. Damen gef.
3. erit. i. d. Gf. 11076

2 möbl. Zimmer
i. Zentr. d. Stadt a. Herrn
zu vermieten Schulz,
Poznańska 3. 11097

Nus Stadt und Land.

Bromberg, 17. September.

Der Justizminister in Bromberg.

Am 13. und 14. d. M. befand sich der Justizminister Węanowski auf einer Inspektionsreise in Inowrocław und Bromberg. Nachdem er am 13. d. M. das Kreisgericht und das Gefängnis in Inowrocław besichtigt hatte, nahm er am 14. an dem von der Gesellschaft der Propaganda für den Bau von Wasserstraßen in Bromberg gegebenen Festessen teil. Zuvor inspizierte er das Bromberger Bezirksgericht, das Kreisgericht und die Staatsanwaltschaft beim Bezirksgericht, und hierauf die Strafanstalt in Jordan. Begleitet wurde der Minister vom Richter Otfenack, der dem Justizministerium zugeteilt ist.

Landesmissionsfest.

Am Montag und Dienstag dieser Woche fand in Graudenz das Landesmissionsfest des Evangelischen Missionsverbandes, verbunden mit der Hundertjahrfeier der Mission statt. Aus allen Teilen des Kirchengebietes waren Festgäste erschienen. Etwa 30 Pastoren begaben sich am Nachmittag des ersten Tages in feierlichem Zuge unter Vorantritt des Generalsuperintendenten D. Blau zum Festgottesdienst in die Kirche, die an ihren Eingängen mit schönen Ehrenportalen die Festgäste begrüßte. Die Festpredigt hielt der Generalsuperintendent und hob darin die Bedeutung der Mission als Bahnbrecherin für das Reich Gottes und als Friedensbringerin für die Menschheit hervor. Am Mittwoch war ein Jugendgottesdienst vorangegangen, an dem sich die gesamte evangelische Jugend von Graudenz mit ihren Lehrern beteiligte und die große Kirche fast füllte. Am Abend war zu einem Gemeindefest im Gemeindefestsaal eingeladen. Der frühere Chinamissionar Giesel gab einen Rückblick auf 100 Jahre Missionsarbeit und Pfarrer Mahler-Gzempin zeigte aus seiner wertvollen Missionsammlung interessante Gebrauchsgegenstände der Chinesen. Sämtliche Veranstaltungen des ersten Tages waren mit musikalischen Darbietungen reich ausgestattet. Jugendchöre, der Kirchenchor, Posaunen- und Gesangschor der Gemeindefest, die Liedertafel und einige Solokräfte wirkten miteinander, um das Fest zu verschönern. Kirche und Saal waren bis auf den letzten Platz gefüllt. Am Vormittag des zweiten Tages war die Hauptversammlung in der Kirche, in der der Vorsitzende den Jahresbericht erstattete und Studiendirektor H. Schneider-Posen in einem tiefgründigen geistvollen Vortrag die hohe Bedeutung der Mission für die Auseinandersetzung des Christentums mit den modernen Geistesströmungen herausstellte. Vertreter der Graudenz Schulen und vieler Kirchengemeinden unseres Gebietes überreichten eine stattliche Menge von Missionssgaben. Den Schluss des Festes bildete ein zwangloses Kaffeetrinken auf dem Schloßberge. Hier konnte man sich bei dem schönen Herbstwetter noch einmal an den Naturschönheiten von Graudenz erfreuen, um dann mit Dank gegen Gott und die gastliche Gemeinde heimzukehren.

dr Eine Stadtverwaltung wegen Wuchers angezeigt. Aus Tuchel wird uns berichtet: Der seltene Fall, daß eine Stadt wegen Wuchers bei der Staatsanwaltschaft angezeigt wurde, hat sich in Tuchel ereignet. Der Kommandant der Stadtpolizei, Polizeiaspirant Kobelski, ließ sich im vergangenen Jahre vom Bürgermeister eine Wohnung mit Zentralheizung beschlagnahmen, da ihm seine bisherige Wohnung nicht zusagte. Als der Hauswirt ihm die Rechnung für die Kosten der Zentralheizung des letzten Winters vorlegte, fand er den Einkaufspreis für Holz aus dem städtischen Gaswerk zu hoch. Kurz entschlossen erstattete er gegen die Stadt bei der Staatsanwaltschaft in Königs Anzeige wegen Wuchers. So mußte die Gaskommission der Stadt mit dem Bürgermeister an der Spitze zwecks Vernehmung vor dem Kreisrichter in Tuchel erscheinen. Man ist gespannt, ob der Staatsanwalt gegen die Stadt wegen Wuchers weiter vorgehen wird.

8 Falsche Münzsign-Groschenstücke wurden gestern in Jordan einer Frau abgenommen, die sie in Umlauf zu setzen versuchte. Bei ihrer polizeilichen Festnahme befand sich die Frau im Besitz von 50 Stück der Falsifikate. Diese sind in ziemlich roher Prägung hergestellt, am Rande auch nicht scharf und gleichmäßig abgeduldet, und die Farbe ist heller als bei den echten Stücken. Die Frau behauptete, die Münzen von ihrem Sohn von auswärts bekommen zu haben. Die Untersuchung ist im Gange und wird die Angelegenheit hoffentlich aufklären.

8 Die Hundesperre. Die Hundesperre für den Stadtkreis Bromberg ist nach Mitteilung der städtischen Polizeiverwaltung bis zum 16. November verlängert worden, da ein neuer Tollwutfall festgestellt worden ist.

8 Der heutige Wochenmarkt zeigte kein so starkes Angebot wie am Sonnabend, aber immerhin befriedigende Zufuhr, auch an Butter und Eiern. Gefordert wurden in der Zeit von 10-11 Uhr folgende Preise (Notiz hzw. Weizen): Butter 2,00-2,30, Eier 1,90-2,00, Weiskäse 30, Zister 1,40, Äpfel 20-25, Birnen 10-30, Pflaumen 15, Preiselbeeren (Eier) 1,80, Pfefferlinge 25-50, Steinpilze 80-1,00, Tomaten 35, Mohrrüben 10, Weiskohl 8, Wirsingköhl 15, Blumenkohl 80-1,50, Gurken 25, Zwiebeln 30-40, grüne Bohnen 40, Kohlrabi (Bund) 20, Kartoffeln 3. Auf dem Viehmarkt kosteten Enten 3,00-4,50, Gänse 6,00-8,00, junge Dähner (Stück) 1,50-2,00, Tauben (Paar) 1,40-1,60. In der Markthalle forderte man für Schweinefleisch 45-1,00, Rindfleisch 80-1,00, Hammelfleisch 65-70, Kalbsfleisch 1,00, Rohwurst 80-1,20, Dauerwurst 1,80. Die Preise für Fische waren ziemlich unverändert: Aale und Schleie 2,00, Hechte 1,20, Karauschen 80 Gr.

8 Ein aufregender Vorfall spielte sich am vorigen Montagabend gegen 6 Uhr an der Danziger Brücke ab. Die Straßenpassanten hörten plötzlich laute Hilferufe von der Brücke her und sahen dann auch einen Mann im Wasser herum paddeln, der übrigens tadellos zu schwimmen verstand. Aber ununterbrochen stieß er laute Hilferufe aus, so daß die Zuschauer im Zweifel waren, ob der Mann sich selbst in Lebensgefahr glaubte oder ob er für eine andere, vielleicht untergegangene Person, um Rettung rief. Die Bemühungen mehrerer Polizeibeamten, die ihm eine geeignete Stelle zum Landen zeigten, beachtete er nicht, sondern schwamm, noch immer fortgesetzt schreiend, nach einem nahe der Post stehenden Kabinen, den er mit Zuhilfenahme des Untertages bestieg. Von hier aus kam er glücklich auf's Trockene, und nun erst wurde es der nach Hunderten zählenden aufgeregten Zuschauermenge klar, daß sie von einem fidele, übermütigen Bekehrer - wahrscheinlich auf Grund einer Wette, denn einige Rumpen führten den stark Torkelnden in ihrer Mitte ab - zum Narren gehalten worden waren.

8 In Haft genommen wurde ein Italiener Luigi Romano, der sich einen schweren Körperverletzung an einem Kaufmann in der Danziger Straße schuldig gemacht hatte, sowie eine Frau, die einen mit Stoffen hausierenden Italiener bestohlen hatte. Festgenommen wurde ferner je eine Person wegen Hausfriedensbruchs und Trunkenheit und zwei Personen wegen Diebstahls.

8 Diebstähle. In der Bahnhofstraße (Dworcowa) Nr. 94 wurde ein Fabrikarbeiter, 100 Allogat. schwer, im Wert von 100 Blot gestohlen. — Auf frischer Tat abgefaßt und

festgenommen wurde ein gewisser Bronislaw Dembinski von hier, der dem Restaurateur Suchland in Schönbogen (Zimne woby) einen Posten Stoffe und bares Geld gestohlen hatte.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Deutsche Bühne Bndgogaz, L. p. Kurt Gbby, "Menagerie", die sich aus technischen Gründen einige Zeit nicht produzieren konnte, ist am Sonntag wieder einmal in Tätigkeit. Hier entfaltete die lustige Einakter, die sich weit über das Niveau von Kalauer-Sammlungen erheben, weil — nun, weil eben ein Mann von Geist seinen Witz an den Magerlebeiten abtut. Jedenfalls ein Schmähstück mit Witz, eine Posse mit Geist, das sind Dinge, die im heutigen Deutschland nicht allzu häufig sind. So urteilt die "Dziennik-Bla" über den Einakterzyklus.

Berein "Deutsche Bühne". Wir erinnern wiederholt an die Generalversammlung am Freitag!

* Kolmar (Chodziej), 16. September. Der "Kurjer Posen" berichtet im Rahmen einer Abhandlung über das Regegebiet über das Kirchenwesen im Kreise Kolmar. Dabei bemerkt er, daß im nahen deutschen Grenzort Schneidemühl etwa 1500 Polen ohne polnische Predigten seien. Er verheißt jedoch nicht, daß dies eine Gegenmaßnahme gegen die Einstellung der deutschen Predigten in Kolmar ist, die seit etwa zwei Jahren geübt wird. Auf die Anfrage des Kolmarer Ortspfarrers Kurpisz bei der Geistlichkeit in Schneidemühl, weshalb die polnischen Predigten in Schneidemühl eingestellt seien, wurde damals erwidert, daß dies die Antwort auf das Kassieren der deutschen Predigten in Kolmar sei.

b Rogiluo, 15. September. Auf dem Freitag-Wochenmarkt waren Eier und Butter wenig angeboten. Butter kostete 1,80-2,20, Eier 1,50, Birnen 5-10, Äpfel 15, Pflaumen 20 gr, Döhner 2-3 gr, das Paar Ferkel 16-24, Läufer 80 gr. — Der lang anhaltende Regen in letzter Zeit hat bewirkt, daß auf einzelnen Gütern Gemenge und Hafer noch draußen ist. Das Saatpflügen ist jetzt im Gange, und wegen der späten Ernte konnten die Stoppeln meist nicht geerntet werden. Die Landwirte sind jetzt mit dem Druck des Getreides beschäftigt. Hafer schüttet sehr gut, desgleichen Gerste und Weizen, wogegen bei Roggen überall über einen schlechten Druck geklagt wird. Obst ist in diesem Jahre so reichlich vorhanden, daß vielfach damit Schweine gefüttert werden.

* Polen (Poznań), 16. September. Ein Unglücksfall scheint in Posen das Haus Reichplatz 13 zu sein. Ihm sollte noch ein Stodwerk aufgesetzt werden. Die Fundamente scheiterten aber für die neue Last nicht haltbar zu sein. Am Donnerstag zeigte die Mauer große Risse, und das Grundstück mußte auf polizeiliche Anordnung von den Bewohnern geräumt werden. An demselben Tage brach in dem Hause ein Feuer aus, das aber nach kurzer Zeit gelöscht wurde. Abergläubische Leute begründen die Vorgänge mit der Nr. 13 des Hauses — böse Zahl!

Nus Kongresspolen und Galizien.

* Lodz, 14. September. Seit mehreren Tagen haben die Mädchen der 7. Klasse der deutschen Mädchenschule Nr. 95 (Napierkowskiego 95) Trauer angelegt: ein jedes von ihnen trägt eine Schleife aus Trauerflor an der Brust und schwarze Kleidung, soweit eine solche zur Verfügung steht. Die Protesttrauer breitete sich inzwischen auf die sechste, fünfte, sechste auch auf die vierte Klasse aus und es hat, wie die "L. Fr. Pr." schreibt, den Anschein, daß sie sich auf die ganze Schule ausbreiten wird. Man hat den Mädchen weise getan! Ihre beliebte, langjährige Schulleiterin wurde ihnen genommen, und zwar einzeln und allein aus dem Grunde, um einem anderen die Mächtigkeits der Stabilisierung zu geben. Außerdem wurde den Mädchen der 7. Klasse die langjährige Freundin, ihre deutsche Klassenlehrerin genommen, mit der sie vom WBS-Schulen an bis hinein in die 7. Klasse gewandert sind. Sie wurden in die Hände einer neuen Klassenlehrerin gegeben, welche die deutsche Sprache nicht beherrscht.

Handels-Rundschau.

Die Einladung zum Besuch der II. Danziger Internationalen Messe wird im Ansehungteil von der Danziger Messeleitung veröffentlicht. Ca. 1000 Firmen aus 15 verschiedenen Ländern sind als Aussteller gemeldet, und Waren aller Branchen werden ausgestellt. Schon jetzt ist die Anmeldung von Einkäufern recht stark, auch aus den Baltischen und Skandinavischen Staaten liegen zahlreiche Anmeldungen vor. Diese Kaufleute haben speziell Interesse für die polnischen Exportwaren, so daß ein erheblicher Geschäftsabsatz zu erwarten ist. Die Befragung der Zimmer übernimmt das Wohnungsamt der Messe, das auch Dauerertrittskarten gegen Voreinsendung von 5 Blot versendet. Mit der Messe sind auch Hafenumschlag und verbunden, die sich bis nach Poznan und Gdingen ausdehnen sollen.

Weitere Preissteigerung für deutsche Baumwollwaren. Auf der am 3. September in Stuttgart abgehaltenen Industrie- und Handelsbörse setzte sich laut "Konfessionär" die Rückwärtsbewegung der Baumwollwarenpreise weiter fort, und zwar waren die Preise für Baumwollgarne durchschnittlich 4 Dollarcent pro Kilo, für Baumwollgewebe 1/2 Dollarcent pro Meter niedriger, als auf der letzten Börse am 30. August.

Geldmarkt.

Herabsetzung des Zinsfußes der Bank Polaki. Wie die Polnische Telegraphen-Agentur meldet, hat die Bank Polaki ihren Zinsfuß von 10 auf 8 Prozent herabgesetzt.

Währungs-Börse vom 16. September. Umsätze. Verkauf — Kauf. Belgien 25,95, 26,07-25,85; Holland 199,25, 200,25-198,35; London 23,12, 23,24-23,01; Newyork 5,18 1/2, 5,21-5,16; Paris 27,57, 27,70-27,44; Prag 15,55, 15,62-15,48; Schweiz 98,00, 98,50-97,50; Wien 7,32 1/2, 7,35-7,28; Italien 22,80, 22,91-22,69. — Deutscher Dollar der Vereinigten Staaten 5,18 1/2, 5,21-5,16.

Amstliche Devisenkurse der Danziger Börse vom 16. September. In Danziger Gulden wurden notiert für: Banknoten: 100 Rentenmark 184,039 Geld, 184,711 Brief; 100 Blot 107,98 Geld, 108,52 Brief; Scheck London 25,04 1/2 Geld, 25,04 1/2 Brief. Telegr. Auszahlungen: London 1 Pfund Sterling 25,05 Geld, 25,05 Brief; Berlin 100 Billionen Reichsmark 183,416 Geld, 184,034 Brief; Holland 100 Gulden 215,08 Geld, 216,17 Brief; Warschau 100 Blot 107,28 Geld, 107,77 Brief.

Deutscher Devisenkurs.

Für drahtlose Auszahlungen in Mark	In Billionen 16. Septbr.		In Billionen 15. Septbr.	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Buenos-Aires . . 1 Pef.	1,485	1,475	1,455	1,465
Japan 1 Yen	1,705	1,715	1,705	1,715
Konstantinopel 1 t. Pfd.	2,28	2,30	2,285	2,305
London . . . 1 Pfd. Sterl.	18,685	18,775	18,715	18,805
Newyork . . . 1 Doll.	4,19	4,21	4,19	4,21
Rio de Janeiro 1 Milir.	0,395	0,405	0,395	0,405
Amsterdam . . 100 fl.	160,80	161,60	160,60	161,50
Brüssel-Antw. 100 Fr.	20,80	20,90	20,90	21,00
Christiania . . 100 Kr.	57,46	57,74	57,46	57,74
Danzig . . . 100 Gulden	74,71	75,09	74,86	75,24
Helsingfors 100 Finn M.	10,505	10,585	10,49	10,55
Italien . . . 100 Lira	18,35	18,45	18,35	18,45
Jugoslawien 100 Dinar	5,84	5,36	5,67	5,69
Kopenhagen . . 100 Kr.	71,22	71,53	71,02	71,29
Lissabon . . . 100 Escuto	12,22	12,28	12,22	12,28
Paris 100 Fr.	22,255	22,375	22,53	22,65
Prag 100 Kr.	12,57	12,63	12,57	12,63
Schwiz 100 Fr.	78,97	79,37	78,99	79,39
Sofia 100 Leva	3,08	3,10	3,07	3,09
Spanien 100 Pef.	55,26	55,54	55,11	55,39
Stockholm . . . 100 Kr.	111,48	111,93	111,42	111,98
Sueden . . . 100 000 Kr.	5,46	5,48	5,46	5,47
Wien 100 000 Kr.	5,915	5,935	5,915	5,935

Züricher Börse vom 16. September. (Amstlich.) Paris 28,17 1/2, London 23,66, Newyork 5,80 1/2, Belgien 26,35, Italien 23,20, Holland 203,80, Berlin 126, Wien 74,80, Prag 15,85, Warschau 102,50.

Die Bank Polaki zahlte heute für 1 Goldmark 1,22 Bl., 1 Dollar, große Scheine 5,18-5,16 Bl., kleine Scheine 5,11 Bl., 1 Pfund Sterling 22,85 Bl., 100 franz. Franken 27,10 Bl., 100 Schweizer Franken 96,49 Bl.

Attienmarkt.

Kurse der Posener Effektenbörse vom 16. September. Kurs für 1000 Mk. nom. in Blot. Wertpapiere und Obligationen: 4proz. Posn. Prem. (Milionówka) 0,76. 6proz. Getreidebrief 5,90-5,85. Bankaktien: Bank Amstel, Postloti i Sta. 1-8. Em. 4,75. Bank Sm. Spol. Jarosl. 1-11. Em. 7,50. — Industriek Aktien: Centrala Stör 1-5. Em. 8,20. Sopiana 1-3. Em. 4,20. C. Partwig 1-6. Em. 0,70. Gurtownia Zwiazkowa 1-5. Em. 0,20. Gersfeld-Viktoria 1-3. Em. 6,75. Dr. Roman May 1-5. Em. 30,50. Mlyn Siemianiski 1-2. Em. (exkl. Anf.) 2,25. Pipieria, Bndgogaz, 1-4. Em. 0,60. Pldmo 1-3. Em. 0,50-0,55. Pneumatik 1-4. Em. Serie B 0,25. Posn. Spółka Drzewna 1-7. Em. 1,25. "Ujja" (früher Bndg) 1-3. Em. 0,50. Wojciechowo Tow. Akc. 1-3. Em. 0,40. Tendenz: ohne Änderung.

Produktenmarkt.

Danziger Getreidebörse vom 16. September. (Nichtamtlich.) Weizen: per Zentner 12,75-14,50 Gulden; Roggen: per Zentner 12,30-12,85 Gulden; Gerste: per Zentner 13,50-15,00 Gulden; Hafer: per Zentner 9,50-10,00 Gulden; kleine Erbsen: per Zentner 9-15 Gulden; Vitoriaerbsen: per Zentner 15-23 Gulden.

Berliner Produktenbericht vom 16. September. Amstliche Probennotierungen per 1000 Kg. ab Station. Weizen märkischer 225-236, Tendenz behauptet, Roggen märkischer 201-206, fest, Sommergerste 220-248, Futtergerste 200-210, fest, Hafer 182-190, fester, Weizenmehl für 100 Kg. 32-34,5, fest, Roggenmehl 29,5-32,5, fest, Weizenkleie 15, fest, Roggenkleie 15, fest, kleine Speiseerbsen 22, Pelnsaat 440, fest, Vitoriaerbsen 32-35, kleine Speiseerbsen 16-17, bis 26, Futtererbsen 19-20, Pelnsaat 12,5-13, gelbe Lupinen 14-17, Bienen 16-17, blaue Lupinen 12,5-13, gelbe Lupinen 14-17, Serradella 13,5-14, Rapsfuchsen 14,5, Pelnsaat 24,5-25,5, Trockenfischöl prompt 18,20-18,50, Zunderschwefel 22-24, Kartoffelfrüden 19,50.

Nichtamtliche Kaufnotierungen ab Station per 50 Kg. Kartoffeln weiße 1,85, gelbfleischige 1,95.

Holzmarkt.

Polnisches Holz für England. Am Laufe des Monats September beginnen bereits, wie aus Wina gemeldet wird, die englischen Sägen in dem polnischen Urwald Biala Lomies zu arbeiten. Die "Century Trust Cie." beabsichtigt, gemäß dem mit der polnischen Regierung geschlossenen Verträge jährlich eine Million Kubikmeter Holz auszuführen. Die genannte Gesellschaft baut bereits eine Waldbahn, und die Bureaubäude. Anfang November soll der erste Holztransport nach England abgehen.

Viehmarkt.

Bromberger Schlachthausbericht vom 17. Septbr. Geschlachtet wurden am 13. Septbr.: 19 Stüd Rindvieh, 24 Rälber, 117 Schweine, 45 Schafe, 8 Ziegen, — Pferd, — Ferkel, am 16. Septbr.: 38 Stüd Rindvieh 50 Rälber, 205 Schweine, 63 Schafe, 2 Ziegen, 3 Pferde.

Es wurden den 16. Septbr. folgende Engrospreise für 1 Pfund notiert:

Rindfleisch:	Schweinefleisch:
I. Klasse 0,68 Bl.	I. Klasse 0,87-0,92 Bl.
II. " 0,50 "	II. " 0,75-0,78 "
III. " — " "	III. " 0,68 "
Kalbsteif:	Sammelfleisch:
I. Klasse 0,95 Bl.	I. Klasse 0,50-0,55 Bl.
II. " — " "	II. " 0,35-0,40 "
III. " — " "	III. " — " "

Danziger Schlachthausbericht. Amstlicher Bericht vom 16. September. In Gulden. Ochsen: Vollfleischige, jüngere und ältere 38-43; Bullen: Ausgemästete höchsten Schlachtwerts 46-48, vollfleischige, jüngere und ältere 38-42, mäßig genährte 25-30; ausgemästete Färsen und Kühe höchsten Schlachtwerts 48-50, vollfleischige Färsen und Kühe 38-42, jüngere Kühe und Färsen 20-26, Jungvieh einschl. Freier 26-32; feinste Mastfäls 85-90, gute Mastfäls 62-68, mittlere Mast- und gute Saugfäls 40-45; Stallmätschafe: Mastlamm und junge Mastlamm 40-43, vollfleischige Schafvieh 28-32, mäßig genährtes Schafvieh 16-20; Fett Schweine über 150 Kg. Lebendgewicht 78-80, vollfleischige von 120-150 Kg. Lebendgewicht 73-75, fleischige von 80-100 Kg. Lebendgewicht 67-69. — Marktverkauf: Rinder geräumt, Rälber geräumt, Schafe langsam, Schweine ruhig. Die notierten Preise sind Schlachthauspreise. Sie enthalten sämtliche Kosten des Handels einschließlich Gewichtsverlust. Sie werden bei Rindern bis zu 20 Prozent, bei Schweinen bis zu 15 Prozent als angemessen erachtet. — Auftrieb vom 9. bis 15. September: 235 Rinder, darunter Ochsen 14, Bullen 105, Kühe 116, Rälber 58, Schafe 285, Schweine 1407.

Wasserstands Nachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 16. September in Kraau — 2,06 (2,02), Zawidost 1,05 (1,10), Barzhan 1,45 (1,54), Ploek — (1,80), Thorn 1,51 (1,65), Jordan 1,63 (1,74), Culm 1,64 (1,74), Graudenz 1,70 (1,82), Kurzebrat 2,27 (2,37), Montau — (—), Pielst 1,78 (1,88), Dirzhan 1,76 (1,86), Einlage 2,12 (2,18), Schiemhorst 2,40 (2,40) Meter. Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.

Hauptkreditleiter: Gotthold Starke; verantwortlich für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse; für Anzeigen und Reklamen: E. Praggodski; Druck und Verlag von A. Dittmann G.m.b.H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 8 Seiten.



TEEKANNE
"der Gehaltvolle"
DESHALB DER BILLIGSTE UND ZUGLEICH
DER FEINSTE TEE IM VERBRAUCH
Generalvertreter für Engrosvertrieb
„Santos“
Agencia Artykulow Spozyczych i kolonialnych T. z o. p.
Bydgoszcz, Nowy Rynek 9.

Der Laden der städtischen Gasanstalt
an der ul. Dluga 14, Ecke Jana Kazmierza
empfiehlt sein

reichhaltiges Lager in Lampen

von den einfachsten bis zu den hervorragendsten
ausgeprobte Sparbrenner „Classen“,
Kochmaschinen ein- u. zweiflammig,
Badeeinrichtungen :: Glühstrümpfe,
Zylinder, Gummi- u. Metallschläuche,
sowie Gasöfen für den kommenden Winter.

Die geehrten Gaskonsumenten machen wir hierdurch auf die
erstklassige Qualität der Ware
und die angemessenen Preise aufmerksam.

Gazownia Miejska w Bydgoszczy.

Fabriklager

in Buchbinder- und technischer **PAPPE** bekannt als erstkl.
Pappfabriken „KLEPACZKA“ und „NATALIN“ in Poraj.
Für Pommerellen

F. ZAŁACHOWSKI, Bydgoszcz, Zduny 11.

Repräsentation und Hauptfabriklager:

JÓZEF ZAŁACHOWSKI, Poznań
ul. Rzezypospolita 4 Tel. 2513. Telegr.-Adr.: Joza-Poznań.

Graue, weisse, braune, bunte Pappen Pack-, Druck-, Schreib-, Karton- Papier Pappteller
Buch- u. Steindruckfarben Repräsentant der Fabrik „Pigment“. Bronzen Repräsentant d. Firma Bernh. Ullmann & Co.
Verkauf zu Fabrikpreisen. — Lieferung umgehend.

Gänzlicher Ausverkauf in Schuhwaren

infolge Aufgabe des Geschäfts.

Danzigerstr. 13 **Schuhgeschäft „Sport“** Danzigerstr. 13

Günstige Einkaufs-Gelegenheit auch für Engros-Käufer.

Robert Böhme
G. m. b. H.,
Jagiellońska 57,
Telefon 42,
empfiehlt zur jetzigen
Pflanzenzeit:
Perennierende Blüten-
stauden,
Erdbeer- u. Spargel-
pflanzen,
Stiefmütterchen, Nelken,
Primelstaude;
ferner:
Zimmerpalmen und
Ficusarten,
Blumenarrangements
u. Topfpflanzen
in großer Auswahl.

Zilsiter Käse

gute, reife Ware, gibt
ab, auch an Selbstver-
braucher (10-Pfd.-Post-
pakete) gegen Nach-
nahme zum Preise von
40 Groschen per Pfd.
Ernst Lemke,
Mleczarnia Wodrano
pow. Grudziadz.



Tragen Sie nur Berson

Gummiabsätze und -sohlen. — Sie
schützen vor Nässe, Kälte u. Ermüdung.
BERSON-KAUCZUK Ges. m. b. H., Krakau, Straszewskiego 2.

Hühneraugen
beseitigt
RADIKOL
schmerzlos ohne Messer, sicher u. schnell,
daher ärztlich empfohlen u. millionenfach
bewährt. In Apothek. u. Drogerien erhältlich.

oto grafien
Passbilder
zu staunend billigen Preisen liefert
Atelier Viktoria
nur Gdańska (Danzigerstr.) 19.

**Höchste Zeit
für den Wintereinkauf!**
Nützt die billige
Einkaufsgelegenheit!

Das Pelzgeschäft der Firma

Telefon **S. BLAUSTEIN** Telefon
Nr. 1098. Nr. 1098.

Bydgoszcz, Dworcowa 14

empfiehlt der geehrten Kundschaft eine reichliche Auswahl in

Pelzmäntel und Pelzjacken von **110.** an
in verschiedenen Farben und Gattungen.

Sämtliche Felle für Herren und Damen in allen Farben sowie auch echte
schwarze sibirische Schaffelle für Herrenpelze u. Wagendecken sind am Lager.
Sämtl. Kürschnerarbeiten werden prompt, billig und sachgemäß ausgeführt

Neu eröffnet!

Neu eröffnet!

Hut-Fabrik

für Damen- u. Herrenhüte, auch für Samt- u. Seidenhüte
Damenhüte von 7½ zł an.

Annahme von Hüten jeder Art zum Umpressen.

En gros **W. GUTTMEYER** Détail
ulica Gdańska 40.

Spar- und Darlehns- kasse Lobzenica.

Wir erinnern unsere Mitglieder an den
Beschluss unserer Generalversammlung vom
27. Juni d. Js., nach welchem
bis zum 1. Oktober d. J.

die Geschäftsanteile
voll einzuzahlen sind,
andernfalls die betreffenden Mitglieder sich
als ausgeschlossen zu betrachten haben.
Der Vorstand.

Foto-Atelier „Rubens“
Inh.: Josef Tschernatsch,
Gdańska 153.
Ausnahmepreise für September
12 Porträtkarten 3 Zloty
12 Paßbilder 2 Zloty.

Salonbriketts

„Kaiser“ „Lux“
Industrie-Briketts:
Halbsteine
Würfel- u. Nuß-
Briketts

Hütten- u. Gießerei-Koks
Rauchkammerlösch
Steinkohlen
Holzkohlen
Portland-Zement
Kalk.

Großvertrieb u. Generalvertretungen
Maasberg i Stange
Bydgoszcz, Pomorska 5
Tel.-Adr.: Masta 19375 Tel. 900.

Otto Bender,
Jezuicka 17 Bydgoszcz Jezuicka 17
gegründet 1891.
Schuhwaren
solide Fabrikate f. Herren, Damen u. Kinder.
Filzschuhe u. Pantoffeln, Einlegesohlen.
Makanfertigung und Reparaturwerkstatt.

Dreschmaschinen-Riemen

aus Leder oder Kamelhaar
ohne sichtbare Verbindungsstelle endlos gearbeitet
Maschinenöl, Zylinderöl, Wagenfett
empfehlen

Ferd. Ziegler & Co.,
Dworcowa 95.

Neuenburger Spar- und Darlehnskassen-Verein

Spółdzielnia z nieograniczoną odpowiedzialnością
w Nowem.

Wir nehmen
Spareinlagen
bei hoher Verzinsung entgegen.
Auf Wunsch werden die Einlagen **wertbeständig**
auf Dollarbesitz berechnet.
Unsere Mitglieder werden gebeten, Bestellungen auf
überschies. Steinkohlen, Koks und Briketts
mögl. bald im Geschäftszimmer des Vereins anzumelden.

Hüttenföts und Steinföhlen

aus besten oberirdischen Gruben
sowie

Ostrau-Karwiner-Gießereiföts
liefern waggonweise zu Original-Konzernpreisen
Schlaaf & Dabrowski
ul. Marcinkowskiego Nr. 8a. Tel. 1923.
Konzern-Vertreter.